

Ülésezett a közgyűlés
3. oldalA magyar hal napja
6. oldalAz őszi könyvtári napok
rendezvényei 9. oldal

Kós Károly szellemében Konferencia a kisebbségi létről



Duray Miklós, Kiss Tibor és Opauszki Zoltán

Békéscsaba adott otthont a közelmúltban annak a konferenciának, amely a kisebbségi lét és identitástudat mibenlétét kutatta a Kárpát-medencében. A kétnapos konferenciát az MTVA Kós Károly Kollégiuma szervezte a város önkormányzatának támogatásával.

A Körösök Völgye Látogatóközpontban elsőként Baran Ádám, a Körösök Völgye Natúrpark Egyesület munkaszervezet-vezetője mutatta be a HUROBIKE 30 elnevezésű, határokon átnyúló kerékpárút-fejlesztési projektet. Dr. Havasi János, a Kós Károly Kollégium titkára az MTVA eddigi törekvéseiről szólva kiemelte, hogy a külhoni magyar médiaműhelyeket támogató testületként ezen konferencián a Kárpát-medence jeles társadalomkutatóit kérték fel előadónak.

Duray Miklós, a Nyugat-Magyarországi Egyetem címzetes docense „Szófondorlat és azonosság-tudat” címmel tartott előadást a Széchenyi ligetben.

– Nem tudatosan és nem mindig megfelelően használ-

juk a „kisebbségi” kifejezést, hiszen nem mindig vagyunk tisztában a kifejezés eredetével és a mai szóhasználat okaival – mondta az előadó, aki felszólalásában a Felvidéken szerzett több évtizedes politikusi és elemzői tapasztalatait is összefoglalta.

A konferencia keretében a résztvevők a Munkácsy Mihály Múzeumot és a Csabagyöngye Kulturális Központot is felkeresték: itt kolbászt gyúrhattak a vendégek. Az esemény második napjának helyszíne Póstelek volt, ahol Szili Katalin mellett Andrassy György és Kohecz Tamás tartott előadást, majd a Wenckheim kastélyt tekintgethették meg a konferencia résztvevői.

Vándor Andrea

Csabai Kolbászfesztivál – töltsük együtt! Szombaton több mint hatszáz csapat gyúr

Október 24. és 27. között tizenhetedik alkalommal várja vendégeit a Csabai Kolbászfesztivál. Mintegy százezer látogatóra lehet számítani, minden eddiginél többen jelentkeztek a szombati nagy kolbászgúrásra, de a fiatalok és a nyugdíjasok közül is több százan adnak számot kolbászkészítési tudományukról. Különleges ételekre, italokra és igen gazdag programkínálatra készülünk a kolbászfesztiválon.

Mint azt Hégyel Sándor fesztiváligazgatótól megtudtuk, Békéscsabán és ötven kilométeres körzetében már április-májusban beteltek a szálláshelyek a kolbászfesztivál napjaira, de nemcsak a szállodák, vendéglátóhelyek, hanem szinte minden békéscsabai készül erre a négy napra. Ilyenkor látogatnak haza a Csabáról elszármazottak, a barátságok, sport- és üzleti kapcsolatok révén is számos csabai szervezet, cég és sok-sok család fogad vendégeket. Idén úgy száz ezer látogatóra számítanak, ilyen sokan bizonyosodhatnak meg a helyszínen arról, hogy milyen is az igazi – Hungarikumok Gyűjteményébe emelt – Csabai kolbász.

– Nagyon boldog vagyok, hogy a Csabai kolbász hungarikum lett, és ezzel méltó helyére került, hiszen ez Békéscsaba egyik legfontosabb értéke. Ebben a prémium



Október 24. és 27. között tizenhetedik alkalommal jön a Csabai Kolbászfesztivál

termékben benne van a múltunk, a jelenünk és a jövőnk is. Készítése ma is élő néphagyomány Békéscsabán. Mind a mai napig családok százai készítenek kolbászt házilag. A receptúra, a kolbászkészítés és az ahhoz kapcsolódó szokások generációk óta öröklődnek apáról fiúra. Ennek szellemében kívánok minden vendégünknek jó szórakozást, kellemes kikapcsolódást a kolbász fővárosában, Békéscsabán – mondta Vantara Gyula polgármester.

A négy nap során lesz élelmiszer-ipari és mezőgazdasági vásár, népművészeti és kirakodóvásár, borsátor a legnevesebb borvidékek kiemelkedő borászataival, és persze lesz Csabai kolbász

minden mennyiségben. A fesztiválra eljön a közélet, a gazdaság, a kultúra és a sport számos jeles képviselője. Minden valószínűség szerint itt lesz Kemény Dénes, Fábán László, Pars Krisztián, Gedővári Imre, Foltán László, Gedő György. A zsűribe várják Buday Péter mesterszakácsot és Gianni Annonit, a műsorvezető pedig idén is Rákóczi Feri. Vendégként ezúttal Békés városa mutatkozik be, az Ausztrál és Békési Polgárok Egyesülete kolbászt is gyúr majd.

Az igen gazdag gasztronómiai kínálat mellett zenei programokban is bővelkedik a fesztivál. Csütörtökön este Pál Dénes, Demjén Ferenc, majd a Tankcsapda lép fel.

Pénteken itt lesz Márió, este jön a Rockforce, a Magna Cum Laude, de lesz Náksi és Brunner diszkó is. Szombaton este koncertet ad a Saragossa Band, fellép Gájer Bálint, lesz diszkó Hlásznyik Petivel és nosztalgia-diszkó Kovács Józsiával. Vasárnap délután az érdeklődők együtt dárídozhatnak Lagzi Lajcsival a borsátorban, este hattól pedig ismét jön a Csík zenekar, most Rúzsa Magdival kiegészülve.

Békéscsaba, a kolbász fővárosa, a hungarikummá vált Csabai kolbással, szeretettel és sok-sok programmal várja az ideérkező vendégeket. Jön a tizenhetedik kolbászfesztivál – töltsé velünk Ön is!

Mikóczy Erika

Mérföldkőhöz ért az Alföldvíz Zrt.

Az elsők között kapott működési engedélyt a cég



A társaság működése hosszú távon is biztosítottá vált az engedéllyel

Sajtótájékoztatón jelentették be a közelmúltban, hogy megkapta a működési engedélyt az Alföldvíz Zrt., ezáltal a társaság működése hatóságilag is hosszú távon biztosítottá vált.

Az Alföldvíz Zrt. számára az országban az elsők között, október elején adták meg a működési engedélyt. Ezzel mérföldkőhöz érkeztek, hiszen csak működési engedély birtokában folytathatják tovább tevékenységüket a víziközműszolgáltatók Magyarországon.

Békéscsaba polgármestere, Vantara Gyula gratulált ehhez az eredményhez, s emlékeztetett arra, hogy a fő célok között a jó minőségű ivóvíz biztosítása, a biztonságos vízellátás és az elérhető árak kigazdálkodása szerepelt, s ez a jövőben sem lesz másként.

– Ez a komoly siker az összefogásnak köszönhető. Az Alföldvíz az utóbbi hónapokban gyors ütemben gyarapodott, terjeszkedett, ami tudatos stratégia eredménye, s ugyancsak nagyon fontos, hogy ezáltal a munkahelyeket is sikerült megőrizni – hallhatuk Vantara Gyulától.

Dr. Balázs István, az Alföldvíz igazgatóságának elnöke elmondta: a jelenleg víziközmű-szolgáltatóval foglalkozó közel 400 cég közül mindössze 40 maradhat a piacon. Az Alföldvíz ebben az erős versenyben

is megtartotta a pozíciót, sőt erősödött, s immár három megyében tevékenykedik.

Csák Gyula vezérigazgató egyebek mellett utalt arra, hogy az engedélyezés során rendkívül szigorúan vizsgálták a cég műszaki, gazdasági, személyi, biztonsági körülményeit. A működési engedély kibocsátásával az Alföldvíz Zrt. üzemeltetési tevékenysége hatóságilag is biztosítottá vált, így a társaság továbbra is a Dél-Alföld meghatározó víziközmű-szolgáltatója marad. Az üzemeltetési tevékenység hosszú távú meg erősítése a mintegy 800 munkavállaló számára is biztos munkahelyet garantál.

Gajdács Emese

A törődés napja a Budapest Bankkal

A Budapest Bank békéscsabai bankművelési központjának munkatársai és családtagjai október második szombatján a Békés Megyei Szociális és Gyermekvédelmi Központban festették le a kerítést és ültettek fákat, amit a pénzintézet 250 ezer forinttal támogatott. A munkálatokra a bank törődés napi önkéntes programsorozatának részeként került sor, amelynek keretében idén ősszel a Budapest Bank országsszerte tizenegy helyszí-

nen járult hozzá a környezet fejlesztéséhez.

„Az önkéntes munkának nagy hagyománya van nálunk, tavaly ősszel például a Kazinczy-lakótelepi óvodában újítottuk fel az udvari eszközöket, játékokat és festettük le a székkeket. Nagyon örülök, hogy most is számos kollegánk és családtagja jött el, hogy együtt tegyünk egy fontos feladatot ellátó helyi intézményért” – mondta el *Lasetzky Frigyes*, a bankművelési központ vezetője.



A Budapest Bank munkatársai kerítést is festettek

Átadták az okleveleket Gyermekgondozókat képeztek



Tizenöten végezték el a 250 órás tanfolyamot

Békéscsaba önkormányzata és a Civil Szervezetek Szövetsége szervezésében valósult meg az a házi időszakos gyermekgondozó-képzés, amelynek zárásaként a tanfolyamot sikeresen elvégzők vehették át OKJ-s bizonyítványukat október tizedikén.

Tizenöten végezték el a 250 órás tanfolyamot. A TÁMOP-os, „Innovatív kezdeményezések Békéscsaba Megyei Jogú Város polgármesteri hivatalában” elnevezésű pályázat keretében megvalósuló képzés elméleti, gyakorlati, szóbeli és írásbeli vizsgából állt. A város részéről *dr. Kiss Gyula* aljegyző is megtisztelte jelenlétével a projektzárót.

A tanúsítványokat *Almáshegyiné Stenger Éva*, a vizsgabizottság elnöke adta át és büszkén jelentette be, hogy a 15 vizsgázó közül 13-an jeles, ketten pedig jó eredményt értek el. A vizsgakövetelmények gyakorlati részét a Lencsési Óvodában teljesítették a képzés résztvevői.

Kisné Zsigovics Erzsébet, a Civil Szervezetek Szövetsége ügyvezetője elmondta, hogy a programelemek között jogi, pszichológiai, munkaügyi és családterápiás tanácsadás, előadások és kerekasztal-beszélgetések is szerepeltek. Három álláskeresési tréninget terveznek még a jövő év október 28-áig tartó projekt keretében.

Az ügyintézés ideje alatt az édesanyák a polgármesteri hivatalban kialakított gyermek-városhelyiséget, valamint szakképzett gyermekfelügyelő segítségét is igénybe vehetik.

Vándor Andrea

Szeptembertől megváltozott az OKJ! Megújult és új képzéseinkhez várjuk a jelentkezőket!

- munkavédelmi technikus
- adótanácsadó (új feltételekkel),
- vállalkozási mérlegképes könyvelő (11. 06.),
- IFRS mérlegképes könyvelő,
- társadalombiztosítási ügyintéző,
- bérügyintéző,
- pénzügyi ügyintéző és számviteli ügyintéző (közös modulokkal),
- pénzügyi projektmenedzser-asszisztens,
- pénztárkezelő és valuta-pénztáros

perfekt
a Sanoma company

Perfekt Zrt., Békéscsaba, Kinizsi u. 5.
www.perfekt.hu/bekes • bekescsaba@perfekt.hu
Infóvonal: (66) 52-00-72

FNYSZ 01-0507-04, FAT:0036

Ötmillió a Békéscsabáért tevékenykedő civileknek

100 és 500 ezer forint közötti összegekre pályázhatnak 2013 őszétől a „Budapest Bank Békéscsabáért Program” keretében azok a nonprofit szervezetek, amelyek tevékenységük révén hozzájárulnak Békéscsaba és agglomerációja fejlődéséhez. Az első pályázati ciklusban a kultúra és a szellemi élet, valamint a pénzügyi kultúra fejlesztéséért tevékenykedő civil szervezetek, illetve intézmények kaphatnak támogatást.

A program keretében azok a Magyarországon bejegyzett nonprofit szervezetek juthatnak 100 és 500 ezer forint közötti támogatáshoz, amelyek tevékenységük révén hozzájárulnak Békéscsaba és agglomerációja fejlődéséhez. A pályázók támogatására a Budapest Bank adománya biztosít fedezetet, az első pályázati időszakban 5 millió forint összértékben.

Az őszi pályázati ciklusban a helyi kultúra és szellemi élet, valamint a pénzügyi tudatosság fejlesztéséért tevékenykedő civil szervezetek (illetve a pénzügyi kultúra

fejlesztése esetén a pályázati szabályokban meghatározott intézmények) folyamodhatnak támogatásért.

A „Budapest Bank Békéscsabáért Program” bírálóbizottságának tagjai: *Vantara Gyula*, *Lasetzky Frigyes*, *Nánási János*, *Füzesy Tamás*, *Cs. Tóth Marianna*.

A pályázati szabályok és feltételek, valamint a kapcsolódó dokumentumok a Budapest Bank honlapján érhetők el: <http://www.budapestbank.hu/info/bekescsaba/>.

A pályázatok benyújtásának határideje 2013. november 18. (hétfő) éjfélig.

Nyugdíjasok közgyűlése

A Békéscsaba Városi Nyugdíjas Egyesület november 6-án, szerdán 9.30 órától tartja közgyűlését Békéscsabán, a Dózsa György út 35. szám alatt található székházában. Várható napirend: 1. Tájékoztató az előző közgyűlés óta eltelt időszak főbb eseményeiről. 2. Szavazás a vezetőségválasztás módjáról. 3. Az alapszabály módosítása. 4. Tájékoztató

a vezetőségi tagok választásáról. 5. A jelölőbizottság elnökének tájékoztatója, a jelölésről. 6. A vezetőségi tagok megválasztása. 7. Egyebek.

Ha a közgyűlés a jelenlevők előírtnál alacsonyabb száma miatt határozatképtelen lenne, úgy az ülést az eredetileg meghirdetett időponthoz képest fél órával később tartják meg.

AUTÓÜVEG CENTRUM
Békéscsaba, Szarvasi út 9.
Tel.: 30/945-1391
Honlap: rglas.hu

**Szélvédőjavítás
3000 Ft-tól.**

Hocx és Medvegy Kft.
Békéscsaba, Kazinczy u. 31/B
Tel./fax: 442-380 • Mobil: 06-30/600-1900

Mindenféle TAKARÍTÁS, KÖLTÖZTETÉS garanciával. Ingyenes árajánlat és csomagolódobozok biztosítása. Raktározási lehetőség rövid időre is.
MSZ EN ISO 9001:2001

Lelki Elsősegély Telefonszolgálat
www.sos505.hu

116 - 123
ingyenesen, névtelenül hívható telefonszám

Békés Megyei Temetkezési Szolgáltató Kft.
Békéscsaba, Petőfi u. 4

Nyitva tartás: H-P: 8.00-16.00 Szo: 8.00-11.00

tel.: 66/327-585
fax: 66/447-897
e-mail: bmtvpetofi4@invitel.hu
állandó ügyelet: 20/9-464-064

„Mikor elment, s többé nincsen, akkor tudjuk, Ő volt minden.”

Vállaljuk terménydarálók, szivattyúk javítását, **villanymotorok tekerceselését**, sürgős esetben **48 órán belül**.

Villanymotorokat veszek állapotól függetlenül 140 Ft/kg-os áron.

Sztator Bt. • Békéscsaba, Pulszky u. 24.
Telefon: 66/446-353 és 70/ 223-5474

www.csabaimerleg.hu

„Fertőzzünk lelki egészséggel!”

Átadták a Dr. Baly Hermína-díjat

A lelki egészség világnapja kapcsán tartottak konferenciát a közelmúltban a Csabagyöngyében, ahol a Dr. Baly Hermína-díjat Pocsajiné Fábán Magdolna vehette át, aki kiemelkedő munkát végzett a mentálhigiénés terület támogatásában.

A Dr. Baly Hermína Mentálhigiénés Alapítvány kuratóriumi elnöke, *Szabóné dr. Kállai Klára* elmondta, a lelki egészség világnapját Békés megyében 1996 óta ünnepeľjük, s öt esztendeje ilyenkor veheti át valaki az alapítvány névadójáról elnevezett díjat. Idén ezt az elismerést *Pocsajiné Fábán Magdolnának* ítelték oda a mentálhigiénés szakterület kiemelkedő támogatását jutalmazva.

– A lelki egészség világnapjának szlogenje idén arról szól, hogy az idősödő, 45 éven felüli korosztály számára is igen fontos a lelki egészség megőrzése. Sokan úgy érzik, hogy ilyenkor már kevesebb figyelmet kíván a mentális állapotuk, de ez nem így van. A lelki betegségeknek nincs látható jelük,

mégis foglalkozni kell kezelősükkel, s ebben nagy szerepe van a környezetnek is. A világnap egyik célja, hogy ismeretterjesztéssel, figyelemfelhívással oldja a pszichés betegségekkel kapcsolatos előítéleteket. A konferencia egyik üzenete is ez – hallhatuk Szabóné dr. Kállai Klárától, aki érdeklődésünkre azt is elmondta, hogy már a hetvenes években minden ötödik ember küzdött valamilyen lelki eredetű betegséggel, s ez mára jóval nagyobb mértéket öltött.

Ahogy azt az alapítvány elnökétől hallhattuk: igyekezzünk lelki egészséggel fertőzni! Egy pozitív gondolkodású, kiegyensúlyozott ember ugyanis legalább két másikon tud segíteni...

Gajdács Emese

facebook

Kövesse híreinket, felhívásainkat és játékainkat a világ legnépszerűbb közösségi oldalán is! Klubtagságunk folyamatosan bővül, Ön is csatlakozzon hozzánk és népszerűsítse oldalunkat ismerősei körében!

Csabai MÉRLEG – ingyenes városi lap, Békéscsaba. **Megbízott felelős szerkesztő:** Mikóczy Erika. **Fotó:** Ujházi György. **Nyomdai előkészítés:** A-TEAM Reklámügynökség Kft. **Felelős kiadó:** Békéscsaba Vagyonkezelő Zrt., Kozma János cégvezető. **Szerkesztőség:** 5600 Békéscsaba, Szabadság tér 1–3. I. em. **Telefon:** 66/527-490. Megjelenik kéthetente 28 000 példányban. **A lapterjesztésért felel:** Barttyik István, telefon: 70/317-8206. **E-mail:** csabai.merleg@bekescsaba.hu

ÜLÉSEZETT A KÖZGYŰLÉS

CsabaPark, II. ütem

Újabb forrásokra számít a város

A közgyűlés határozatban kérte fel a vagyonkezelőt, hogy készítse elő a CsabaPark beruházás második üteméhez szükséges dokumentációt, ugyanis várhatóan újabb uniós források lesznek elérhetők ebben a témakörben.

A második ütemben tervezett projektelemekek műszakilag és funkcionálisan az első ütemben jelenleg is megvalósítás alatt lévő létesítményekhez és azok kiegészítő infrastruktúrájához kapcsolódnak. A „CsabaPark – Hagyomány és Gasztronómia II. ütem” című pályázati projektjavaslat összköltsége maximum nettó másfél milliárd forint, amely maximum nettó 50 millió forint saját forrás biztosítását teszi szükségessé. Az önerő biztosítása kapcsán felmerült a magántőke bevonásának lehetősége, s feltétlenül szükséges a 2014. évi önkormány-

zati költségvetés forrásainak az ismerete. Saját forrás hiányában az önerőt igénylő projektelemekek megvalósításától visszaléphet a beruházó. A pályázati felhívás meghirdetésének és a dokumentáció benyújtásának a tervezett ideje 2013. november-december hónap.

A pályázat előkészítésének és a projekt indításának összköltsége (100 százalékban támogatott) nettó 4 millió forint, amit az önkormányzat a Békéscsaba Vagyonkezelő Zrt. részére rövid lejáratú támogatási kölcsön formájában biztosít.

Kijelölték a fejlesztés irányait

Bemutatták a tervezett beavatkozásokat



A tervben első helyen szerepelnek a munkahelyteremtő beruházások

A Terület- és Településfejlesztési Operatív Programhoz és az Ágazati Operatív Programokhoz illeszkedő, Békéscsabára és térségére vonatkozó fejlesztési terv részdokumentumait legutóbbi ülésén fogadta el a képviselő-testület.

A tervezett beavatkozások között első helyen szerepelnek a munkahelyteremtő beruházások, így például az ipari területek bővítése, de ott vannak az épületenergetikai fejlesztések is, valamint az intézmények, középületek teljes energetikai megújítása. Az anyagban szerepel, hogy a geotermikus energia felhasználása a közintézmények energiaellátására elsősorban azon belvárosi területen indokolt, ahol ezek koncentráltan vannak jelen (oktatás, egészségügy, kulturális terület). Felmerült egy na-

gyobb léptékű napelem-park létesítése is egy erre alkalmas földterületen (például rekultivált hulladéklerakóban).

A városrehabilitáció további ütemeit vállalkozói tőke bevonásával tervezik, valamint egyes városrészekben szociális jellegű fejlesztési programok megvalósítása is zajlik. A turizmus terén kiemelt projekt a CsabaPark, de szerepel az anyagban a városi fürdő fejlesztésének lehetősége is. Komoly vonzerő lehet a vízi és kerékpáros-turizmus, kihasználva a Körösök és az Élővíz-

csatorna adottságait, ehhez szükséges a szálláshelyek fejlesztése mind mennyiségi, mind minőségi szempontból. A téglagyári tavak természetközeli fejlesztési területként szerepelnek a tervek között.

A közösségi közlekedés terén a minőségi szolgáltatás, az utastájékoztató javítása és az olcsóbb üzemeltetés van napirenden. Folyamatos a kerékpáros közlekedést szolgáló hálózat fejlesztése is, akárcsak a gyűjtő- és lakóutak fejlesztése, meglévő burkolatok javítása, illetve szilárd burkolattal nem rendelkező utak építése. A tervezett beavatkozások között helyet az egészségügyi alapellátás és szociális ellátás fejlesztése.

Új házi orvos a 6. körzetben

Döntést hozott a képviselő-testület a 6. számú felnőtt-házi orvos körzet praxisjogának átadásáról. Ennek előzménye volt, hogy dr. Kovács Lajos házi orvos bejelentette: praxisjogát el kívánja idegeníteni. Dr. Szilágyi Annamária 2014. január 1-jétől kíván önálló orvosi tevékenységet végezni a 6-os számú, felnőtt-házi orvos körzetben. A közgyűlésen a testület köszönetét fejezte ki dr. Kovács Lajos házi orvosnak a békéscsabai lakosság házi orvosi ellátásáért folytatott több mint 40 éves tevékenységéért.

Árverés

A vagyoni ügyek között tárgyalt a közgyűlés két, önkormányzati tulajdonú ingatlan értékesítéséről. A meghozott határozatok szerint a város árverésre bocsátja az Andrássy út 10. szám alatti ingatlant, melynek nettó 21 millió forint lesz a kikiáltási ára. Ugyancsak árverésen kívánja értékesíteni az önkormányzat a Szabadság tér 10. szám alatti ingatlant nettó 32 millió forintos kikiáltási áron. Ez utóbbi a volt leánykollégium belvárosi épülete, mely jó ideje áll kihasználatlanul, állaga is jelentősen leromlott, fő értékét maga a telek és az utcafronti főépület adja.



Beszámoltak a tűzoltók

A katasztrófavédelem is tájékoztattott

A közgyűlés első napirendi pontjai között szerepelt a Békéscsabai Katasztrófavédelmi Kirendeltség és a Békéscsabai Hivatásos Tűzoltó-parancsnokság beszámolója.

Kiss András tűzoltó ezredes tájékoztatójából egyebek mellett kiderült, alárendeltségükbe tartozik a békéscsabai, a gyulai és békési tűzoltóság is, valamint az illetékességi területükön lévő három település (Köröstarcsa, Mezőberény, Sarkad) önkéntes tűzoltó egyesülete. A Békéscsabai Katasztrófavédelmi Kirendeltség tevékenységét – a 2012. január 1. és 2012. március 31. közötti átmeneti időszak után – 2012. április 1-jétől 11 fővel kezdték meg, közülük 10 hivatásos állományú.

Az elmúlt év kiemelt eseményei között szerepelt továbbá az is, hogy 2012. február 2-án a rendkívüli téli időjárás miatt összeült a megyei védelmi bizottság, majd a helyi védelmi bizottságok. A rendkívüli időjárás komoly próba elé állította a katasztrófavédelem átalakulóban lévő szervezetét, de probléma



Viczián György tűzoltóparancsnok

nélkül sikerült végrehajtani a feladatokat.

A Békéscsabai Hivatásos Tűzoltó-parancsnokság beszámolóját Viczián György parancsnok készítette el. Mint megtudtuk, a személyi állomány létszáma legfeljebb 90 fő lehet, jelenleg 3 státusz nincs feltöltve. Öten dolgoznak hivatali munkarendben, váltásos munkarendben 82 tűzoltó teljesít szolgálatot.

A 2012-es, jelentősebb békéscsabai tüzesetek, műszaki mentések közé sorolható, amikor egy Scania típusú, román rendszámú nyerges vonat és egy Ford Escort típusú személygépkocsi ütközött. Az autóban egy felnőtt és három

gyermek utazott, valamennyien életüket veszítették. Ugyancsak emlékezetes volt, amikor egy 70 négyzetméteres családi ház tetőszerkezete teljes terjedelemben égett. A tűz a lakórészre és a környezetre nem terjedt át, személyi sérülés nem történt. A helyszínt a Démász szakemberei átvizsgálták, és megállapították, hogy szabálytalan áramvédekezés történt. Az esettel kapcsolatban bűncselekmény gyanúja merült fel, ezért tűzvizsgálati eljárás indult.

Vantara Gyula polgármester a beszámoló elfogadása után megköszönte a katasztrófavédelem és a tűzoltóság áldozatos munkáját.

„Védett” közterületek

Életvitelszerűen tilos

A nyáron többen szóvá tették, hogy egyes helyeken, például a Petőfi ligetben zavarta a lakókat, hogy hajléktalanok táboroztak le, mostak, teregettek közterületen. A törvény szerint a helyi önkormányzat meghatározhatja, melyek azok a közterületek, ahol az életvitelszerűen történő tartózkodás jogellenesnek minősül, vagyis ahol nem élhetnek hajléktalanok.

A közgyűlésen döntöttek arról, hogy jogellenes az életvitelszerű tartózkodás a következő csabai közterületeken: a védetté nyilvánított területeken; az Élővíz-csatorna teljes hosszában mindkét oldalon a töltés széléig; a működő vagy lezárt temetőben; a vasútállomás – Bartók

Béla út – Dózsa György út – Vilim utca – Derkovits sor – Kiss Ernő utca – Luther utca – Illés-házi utca – Tinódi utca – Szabolcs utca – vasútállomás által határolt területen; a József Attila-, a Kazinczy-, a Millennium-, az Áchim L. András-lakótelepen, valamint az Erzsébet lakóparkban; a Gőzmalom, az Orbán Balázs, a Haán Lajos, a Szabó Pál, a Féja Géza és a Mikkel térén és a Millennium ligetben.

Herczeg Tamás tanácsnok megjegyezte, hogy a hajléktalanság megelőzése fontos cél. Vantara Gyula polgármester kijelentette, hogy a város étellel, szálláshellyel segíti a hajléktalanokat, viszont a többség érdekeit figyelembe véve szükség van a korlátozásra.

Kormányablak

Dr. Marosvölgyi Emese hivatalvezető tájékoztatta a közgyűlést, hogy az egyetemes, új arculattal és szolgáltatással megjelenő kormányablakok a megyében elsőként Békéscsabán és Orosházán nyílnak meg, várhatóan 2014. év elején. Városunkban két új integrált ügyfélszolgálat kialakítása is a tervek között szerepel: 20 munkaadóval a Szabadság tér 11–17. szám alatti épület földszinti részén és 8 munkaadóval a Temető soron, a vasútállomás épületében (ez utóbbi a vasútberuházás részeként).

Múzeum

A múzeum küldetésnyilatkozatát a legutóbbi közgyűlés hagyta jóvá. A nyilatkozatban szerepel egyebek mellett, hogy az intézmény feladata feltárni és összegyűjteni, tudományosan feldolgozni és a modern kor követelményeinek megfelelően mindenki számára közkinccsá tenni azokat a kulturális értékeket, amelyek Békés megyéhez, Békéscsabához kötődnek.

Az oldalt írta: Gajdács Emese és Mikóczy Erika



Programajánló

Október 24-27. 17. Csabai Kolbászfesztivál a városi sportcsarnokban és környékén
Október 24-25-én 10 óráig A kakaska krajcárkái című előadás a Békéscsabai Nap-sugár Bábszínházban
Október 24-én 19 órától Szőrényi Levente-Bródy János: István, a király előadás a Jókai színházban
Október 24-25. november 2-5-7-én 19-től Tennessee Williams: Üvegfigurák című előadás a Jókai színházban
Október 26-án 14 órától Csáládi játszóház – Készítsd el saját termésbabodat! – a Munkácsy Mihály Múzeumban
Október 26-án 19 órától Queneau: Stílusgyakorlatok című előadás a FEK-ben
November 3-án 14 órától Országos Társastánc Bajnokság a Csabagyöngye Kulturális Központban
November 4-30-ig tekinthető meg Az év természetfotósa 2012 kiállítás a Körösök völgye látogatóközpontban
November 4-én 14 órától Megemlékezés 1956 hőseiről a Kazinczy utcai emléktáblánál

Öt tipp öt pizzáért

A SPEED BURGER ÉS PIZZÉRIA és a Csabai Mérleg közös játékán hetente egy olvasónk egy egész hétre szóló ebédmehívást nyerhet tőlünk. Keresse „Hol készült a kép?” játékunkat a www.csabaimerleg.hu oldalon! Hétfőnként sorsolunk, eddig minden nyertesünk elégedett volt a nyereménnyel. Játsszon velünk Ön is, hogy nyerjen!

Prima-díjas a Balassi, a zeneiskola és a Csabai Színistúdió



A Csabagyöngye színpadán a díjátadók és a díjazottak

A Vállalkozók és Munkáltatók Országos Szövetségének (VOSZ) megyei tagozata gálaműsor keretében adta át az idei megyei Prima-díjakat október tizenegyedikén este a Csabagyöngye Kulturális Központban.

Mint azt a VOSZ megyei elnökétől, Nagy Mihály Lászlótól megtudtuk, az eddigi hét gálán huszonegy személy és csoport kapott megyénkben Prima-díjat. Most további névvel bővült a rangos lista: népművészet kategóriában a megyei Prima-díjat a Balassi Táncgyűttes kapta és vezetőjük, Mlinár Pál vehette át. Zeneművészet kategóriában a Bartók Béla Művészeti

Szakközépiskola, Alapfokú Művészetoktatási Intézmény, Zeneiskola kapott Prima-díjat, amelyet az intézmény vezetőjének, Csajányi Melindának adtak át. Színművészet kategóriában a Csabai Színistúdió lett Prima-díjas, az elismerést Sente Béla vette át egykori és mai stúdiósokkal.

A mindig más helyszínen, ezúttal a Csabagyöngyében megrendezett gálán a me-

gye részéről Farkas Zoltán, a megyegyűlés elnöke, a város részéről Hanó Miklós alpolgármester köszöntötte a díjazottakat és a vállalkozókat. Az alpolgármester felhívta a figyelmet arra, milyen sokat fejlődött Békéscsaba az utóbbi időben. Mint mondta, ehhez szükség volt a fejlődő vállalkozásokra – amelyeknek a város igyekszik segíteni – és persze a vállalkozók helyi adójára is.

A kulturális és a művészeti élet jeles képviselői mellett a gálán a következő vállalkozókat is elismerték: Bagyin György (Kondoros), Benyovszki János (Mezőberény), Lukoviczky György (Békéscsaba), Bagosi Sándor (Gyula), dr. Felek Levente (Mezőhegyes), Knyihár János (Békéscsaba), Pertich Antal és felesége Merz Hedvig (Battonya), Sódar Ákos (Újkígyós). Az Erste Bank díját Aleksa Istvánné (Szabadkígyós), a média különdíjat a Hír6 kapta, Hudák Marianna és Szabó István vállalkozók pedig majd a VOSZ budapesti ünnepségén kapják meg kitüntetésüket.

M. E.

Isten éltesse a szépkorúakat!



Agócs Piroska (90 éves)



Béres Sándorné (90 éves)



Domsik Andrásné (90 éves)



Terifay Ferencné (90 éves)



Thury Józsefné (90 éves)

Agócs Piroska, Béres Sándorné, Domsik Andrásné, Terifay Ferencné és Thury Józsefné a közelmúltban ünnepelte kilencvenedik születésnapját.

A szépkorú polgárokat a város nevében felköszöntötték, mi is jó egészséget és sok-sok örömet kívánunk.

Paddy and the Rats



Oktober tizenkettedikén a Csabagyöngye Kulturális Központban adott koncertet az idén öt éves Paddy and the Rats zenekar. Vendégük a Bohemian Betyárs és A Nyughatatlan együttes volt



Az István, a királyból is láthatott részletet a közönség

MESEHÁZ

5600 Békéscsaba, Békési út 15-17. • Tel.: 66/326-370, mesehaz@mesehaz.hu • www.mesehaz.hu

APÁRÓL FIÚRA

családi hagyományörző játszóház

November 2-án, szombaton 14 órától a Meseházban (Békéscsaba, Békési út 17.)

- Műhelymunka: **gyertyamerítés, díszítés természetes anyagokkal**
- Kalendárium: Mindenszentek
- Népi ételkóstoló: káposztás lepény
- Minden érdeklődőt szeretettel várunk!

A rendezvény ingyenes.

THURY GÁBOR RETRO-MOZIJA

November 6-án, szombaton 18 órától a Békési út 15-ben. Műsoron: régi magyar filmhíradó – Lenin Amerikával beszél HATTYÚDAL (Keleti Márton filmje 1963.)
 A belépés ingyenes.

MESEHÁZI KÉZMŰVES-AJÁNLÓ

Novemberi délelőttökön, délutánokon is szeretettel várunk minden érdeklődő óvodás, iskolás csoportot a Meseházba. Békéscsabán, a Békési út 17. szám alatt található műemlék épületgyűttes zárt udvarával, foglalkoztatótermmel, műhelyivel ideális helyszín csoportok fogadására. A látogatás alkalmával megtekinthetők kiállításaink is. **Schéner Mihály gyűjteményes kiállítása, Lenkefi Konrád bábkiallítása és Ványai János hajdani csabai fazekasmester műhelye egyaránt elvárásolja a gyermek és felnőtt látogatókat.**

Foglalkoztatótermmünkben népi kézműves játszóházak megvalósítására van lehetőség. A népi, hagyományörző kézművesség, a természetes anyagok használata adja a foglalkozások különlegességét. Választható tevékenységek:

- Papírmerítés, díszítés természetes anyagokkal
- Bagoly készítése textilből
- Egérke készítése filcből
- Ajtókoszorú készítése pom-pom felhasználásával
- Adventi naptár készítése textilből
- Adventi koszorú készítése textilből

Csoportok számára előzetes bejelentkezés szükséges a 66/326-370-es telefonszámon, illetve a mesehaz@mesehaz.hu e-mail címen. Kiállításaink megtekintésének díja: diákoknak 100 Ft, pedagógus kísérőknek ingyenes.

A kézműves foglalkozások díja: 200 Ft/fő, pedagógus kísérőknek ingyenes.

CSABAGYÖNGYE KULTURÁLIS KÖZPONT

CSABAGYÖNGYE KULTURÁLIS KÖZPONT

5600 Békéscsaba, Széchenyi u. 4. • Tel.: 66/449-222
 info@csabagyongye.com • www.csabagyongye.com

November 2. Random Trip *Fábián Julival*

November 9. 19.00 óra: *Korda György* életműkoncert. Közreműködő vendégek: *Balázs Klári, Solymos Tóni* és az Express zenekar, *Monarchia* Szimfonikus Zenekar művészei

Kiállítások

III. Békéscsabai Fotófesztivál

A földszinti kerengőben és az Előter galériában
Mokos József művész-tanár kiállítása a Békéscsabai Művészeti Társaság kiállítóhelyén a magyar festészet napja alkalmából
 A sok-sok alkotót útnak indító mesterre és képzőművészeti szabadiskolájára emlékezünk november 23-áig.
Gombfoci-történeti kiállítás a földszinti kerengőben november 6-áig.

Munkácsy Emlékház

Október 30-án 11 órakor
Múzeumok Őszi Fesztiválja: „Tárgy doktor rendel”
 A festményrestaurálás titkai. Vendégünk lesz *Fabó Éva* restaurátor, aki a képek rendben tartásáról, a sérülések helyre-

hozataláról beszél. Tanácsot ad, hogyan tisztítsuk otthon a festményeinket. Megnézünk egy feltárt mennyezetképet, néhány Munkácsy mű hátulját is és hallhatunk a bitumenes alapozás veszélyeiről.

Múzeumok Őszi Fesztiválja: Múzeumok Déli óráiban
 A magyar festészet napja alkalmából
Szikora Tamás Munkácsy-díjas festőművész emlékkiállítása.

A Csabagyöngye földszinti Hungarikum Klubjában csütörtökönként 9-13 óra között az Országos Fogyasztóvédelmi Egyesület Békéscsabai Megyei Szervezetének szakemberei várják azokat, akik úgy érzik, megkárosították őket.

A Csabagyöngye Puebla kultúraltvány és OTP SZÉP kártya elfogadó hely. Lehetőség van bankkártyás fizetésre. A Tourinform Irodában az országos jegyértékesítő rendszerből lehívott bérletek és jegyek vásárlása esetén nem tudjuk elfogadni a Széchenyi pihenőkártyát.

CSABAGYÖNGYE KULTURÁLIS KÖZPONT

LENCSÉSI KÖZÖSSÉGI HÁZ

5600 Békéscsaba, Féja Géza tér 1. • Tel./fax: 66/456-177
 E-mail: lencsesikozhaz@gmail.com

Kiállítás

Október 25., péntek 17 óra – *Kiss Tímea* békéscsabai fotográfus alkotásából összeállított kiállítás megnyitója. Megnyitja: *Katona Péter*, a Márvány Fotóműhely vezetője. Megtekinthető november 8-áig, hétköznapokon 8-tól 18 óráig.

Családi játszóház

Október 26., szombat 9.30-tól 11.30 óráig. Virágcsokor őszi levelekből, üvegmécses díszítése. A foglalkozást *Mazán Erzsébet* óvónő vezeti.

Ismeretterjesztő előadás

- **Október 31., csütörtök 10 óra** – „Bölcsődébe készülünk”. A Baba-mama klub vendége *Petrovszkiné Csanki Katalin*, a Pásztor utcai bölcsőde vezetője.
- **November 4., hétfő 17 óra** – A talajélet ereje, szerepe a növények fejlődésében címmel *Endrédi László*, a Delap Kft. ügyvezetője tart előadást a kertbarát kör foglalkozásán.

„Ringató” foglalkozások

Minden héten szombaton 10 órai kezdettel. Célja, hogy az anyukák megismerkedjenek egy könnyen énekelhető, zeneileg értékes dalanyaggal, magyar mondókákkal, mozgásos, ölbéli játékokkal. Résztvételi díj: 600 Ft/család/alkalom. A foglalkozást *Litauszkiné Püski Melinda* tanárnő tartja.

Tornák

- **Nyugdíjastorna** – minden kedden 8.15-től 9.15 óráig.
- **Baba-mama torna** – minden kedden 9.30-tól 10.30-ig egyéves kor fölött és 10.30-tól 11.30 óráig 3 hónapos kortól.
- **Egészségmegőrző torna 40 éven felülieknek** – minden kedden és csütörtökön 14.30-tól 15.30 óráig.
- **Szülésre felkészítő torna** – a várandósság 32. hetétől ajánlott – minden héten, kedden 16 órakor.
- **Kismama torna** – a várandósság 20. hetétől ajánlott – minden kedden 17 órakor a tornákat *dr. Vitaszek Lászlóné* gyógytornász vezeti.
- **Alakformáló torna** – minden héten, kedden és csütörtökön 18.30-tól 19.30 óráig Vezető *Kvasz Edit* aerobic oktató

eMagyarország pont

Hétköznapokon 10-től 17 óráig – internethasználati lehetőség: 100 Ft/óra. Nyomtatás: 15 Ft/A4.

CSABAGYÖNGYE KULTURÁLIS KÖZPONT

Közmeghallgatás a városházán

Választ kaptak kérdéseikre a csabaiak

Főként közlekedési problémákról, városfejlesztési feladatokról érdeklődtek a lakosok az október 18-ai közmeghallgatáson. A kérdések zömére azonnal választ kaptak az érdeklődők.

Vantara Gyula polgármester köszöntötte a jelenlévőket a városháza dísztermében, majd elmondta: a közmeghallgatás a párbeszéd fóruma a lakosság, a közigazgatás és az önkormányzat között. Évente legalább egyszer előre meghirdetett közmeghallgatást kell tartani, ahol a lakók kérdéseket tehetnek fel, javaslataikat mondhatják el a képviselők, városvezetők előtt.

A bevezetést követően Wittmann László, a városfejlesztési osztály vezetője a 2006–2013 közötti fejlesztésekről tartott prezentációt.

óval kísért beszámoló. Itt egyebek mellett szó esett a szennyvízberuházásáról, az Agóra-projektről, a belváros revitalizációjáról, a CsabaParkról, a kerékpárutak építéséről, az oktatási intézmények energetikai korszerűsítéséről, az Árpád fürdő fejlesztéséről, a buszpályaudvar felújításáról, a vasútrekonstrukcióról és a Jaminában zajló, szociális városrész rehabilitációjáról is. Mint megtudtuk, a város honlapján az itt élők, az itt működő cégek képviselői elmondhatják véleményüket, ötleteket is adhatnak.



Faluhelyi Balázs a vasútfejlesztésről is érdeklődött

A hozzászólók között elsőként Huszár Endre gratulált dr. Szvercsák Szilviának az Év jegyzője-díjhoz, mellyel városunknak is dicsőséget szerzett. A következőkben egy közlekedési problémára hívta fel a figyelmet, mely annak okán alakult ki, hogy a belváros átépítése miatt a forgalom zöme a környező (Deák, Urszinyi, Derkovits sor) utcákra tevődött át. Emellett javaslatot tett arra, hogy a meglévő ünnepek mellett rendezzenek csabai napját a jövőben.

Zelenyánszki Péter képviselő ehhez csatlakozva elmondta: indokoltan tartaná az iskolák környékén a rendőri jelenlétet. Kutyej Pál képviselő hasonló felvetéssel élt a Kenderföldekre vonatkozó-

an. Dr. Kerekes Attila képviselő megköszönte Huszár Endre építő jellegű felvetéseit, és támogatásáról biztosította. Dr. Hajdú Antal városi rendőrkapitány elmondta, december végéig visszatérően ellenőrzik majd a problémás csomópontokat.

Klavács János a Lencsés-lakótelep egyik járdájának kijavítását kérte az önkormányzattól. Faluhelyi Balázs egyebek mellett a megújult főteret és az ott rendezett programokat méltatta és a vasútfejlesztés várható időpontjáról érdeklődött. A közmeghallgatáson számos felvetésre reagáltak a városvezetők, a meg nem válaszolt kérdésekre pedig az érintettek írásban kapnak választ.

Gajdács E.

Jegyzet

Az embert szeresd, ne az emlékét!

Halottak napja környékén megnövekszik a forgalom a temetőben. Ilyenkor az is kötelességének érzi kimenni hozzátartozói, barátai sírhoz, aki ezt hónapokig elmulasztja. „Aratnak” a virágárusok, jól fognak a csokrok, koszorúk, mécsesek. Megfigyelték már? Minél nagyobb a lelkiismeret-furdalás, annál drágább a kiválasztott portéka, annál hangosabb a zokogás, annál több a könny...

Mert így működünk mi, emberek. Amíg itt van, amíg közöttünk él valaki, addig ezt természetesnek tartjuk. Addig el se akarjuk képzelni, hogy elveszíthetjük, azt aki fontos nekünk. Addig minden olyan egyszerű, olyan hétköznapi, olyan egyértelmű. Persze, hogy miénk a legjobb anyuka, miénk a legboldogabb apuka, a legjobb testvér, a legszeretőbb társ, a legrágább gyermek, a legmegértőbb barát. Mert így kerek a világ, és velünk nem történhet meg az, ami másokkal: hogy egyszer csak kiszakad az életükből egy darab, kiüresedik egy sarok a szívükben.

Aki már elveszített valaha valakit, aki nagyon sokat jelentett a számára, az tudja: nem lehet elég sokat tenni azért, nem lehet elég időt szánni arra, akit szeretünk. Mert ha már nem lesz, min-



den együtt töltött perc és óra kevésnek tűnik, minden rossz mondat kegyetlenül karcos majd, minden elszalasztott lehetőség a meghitt együttlétre lüktetve fáj.

Addig kell szeretni, amíg itt van, amíg érez, lát és hall minket! Ne szalasszuk el egyetlen lehetőséget sem arra, hogy kifejezzük érzéseinket, támogassuk, boldoggá tegyük, kevéske időnkkel ajándékozzuk meg azokat, akik hozzánk tartoznak. Mert egyszer csak azon vesszük észre magunkat, hogy üresen marad az a fotel, nem halljuk többé a megszokott zörgőléteket, nem válaszol senki, ha azt a számot hívjuk, amit oly sokszor előtte. És már csak a gyertyalángba nézve tudjuk felidézni az arcukat...

Gajdács Emese



Vantara Gyula: A közmeghallgatás a párbeszéd fóruma

Piacfejlesztés Lefednék a kőpados részt



A kinti, kőpados részen sem áznának az árusok, vevők

A Békéscsabai Vagyonkezelő Zrt. 2012. január 1-je óta részben közvetlenül üzemelteti a békéscsabai vásárcsarnokot és piacot. A társaság több mint 400 rendszeres üzletpartnerét magánszemélyek, őstermelők, egyéni vállalkozók, illetve szervezetek alkotják.

Az elmúlt másfél évben a legfontosabb beruházások, felújítások értéke megközelítette a 10 millió forintot. A csarnokban új szellőztetőrendszert építettek ki, bővült a

Szabó Dezső utcai elárúsítóterület, jelentős aszfaltjavításokra került sor a piac környéki utakon, a kisállatpiac pedig kulturáltabb, a forgalmat kevésbé akadályozó helyre költözött.

Jelenleg pályázati elbírálásra vár az 1220 négyzetméteres, kőpados szabadtéri terület lefedésének terve, amely magában foglalja a világítás, az elektromos csatlakozók és a vezetékes vízellátás kialakítását, illetve a Trefort utcai kerékpártárolók kiépítését.



Pályázati elbírálásra vár a fejlesztés

A Csabagyöngyében is lehet önkénteskedni

A mostani tizedikeseknek az érettségi bizonyítványuk megszerzéséhez már kötelező 50 óra közösségi tevékenységet végezniük. A Csabagyöngye ezért együttműködési megállapodást kötött öt középiskolával.

A dokumentumot Szente Béla igazgató és a tanintézmények megjelent igazgatói – Skultéiné Barna Anita (Kemény), Tóth Csaba (Szegya) és Török Árpád (Vásárhelyi) – írták alá nemrégiben. Az aláírási ceremónián Herczeg Tamás igazgatóhelyettes elmondta, rendkívül fontosnak tartja a kisközösségek működtetését, támogatását. Hozzátette, hogy csak a TÉKA-programban nemrégiben 22 közösség indult el, amellyel közel 60-ra emelkedett az intézményben tevékenykedő csoportok száma.

Kiss Tibor a lelkiismeretes tanárkollégák munkáját

emelte ki, akik a mindennapokban is segítik a közösségi szolgálatban résztvevő fiatalokat. Segíteni jó – szögezte le az alpolgármester. Zsótér Mária, a Patent Diákiroda vezetője a Munkácsy Emlékházat emelte ki, amely a teljes múzeumpedagógiai eszköztárával áll a diákság szolgálatára, valamint szolt a DÖK, a városi ifjúsági parlament munkájáról is. Szente Béla, a Csabagyöngye igazgatója a közösségi szolgálatot komoly kapcsolati tőkének nevezte, amit ki kell használniuk az intézményeknek.

Vándor Andrea



Öt középiskolával kötött megállapodást a CsaKK

ÚJ SZÉCHENYI TERV

Startol a jaminai fejlesztés Számítanak a lakosság együttműködésére

Elkezdődött a „Békéscsaba Jamina városrész szociális célú rehabilitációja” című, DAOP-5.1.1-12-2013-0004 azonosító számú projekt. A beruházás keretében Jamina pontszerű akcióterületeinek szociális célú megújulására nyílik lehetőség. A fejlesztési elképzelésekről október 10-én tájékoztatót és lakossági fórumot tartottak a Jaminai Közösségi Házban. A jelenlévőket elsőként Marik Tibor az önkormányzat stratégiai-fejlesztési osztálya részéről üdvözölte, majd röviden bemutatta a projektet.

A Dél-Alföldi Operatív Program támogatási rendszeréhez benyújtott „Békéscsaba Jamina városrész szociális célú rehabilitációja” című pályázat sikeresnek bizonyult, így a város 284 millió forint-hoz jutott. Mivel a támogatás 100 százalékos, a beruházás önerőt nem igényel. A projekt célja, hogy a városrész fejlődéséhez hozzájáruljon, annak közösségmegtartó erejét erősítse. A cél érdekében a középületek, közterületek és városi lakásállomány fejlesztése valósulhat meg. A beruházás keretében megújul a Jaminai Közösségi Ház, megszépül Jamina központja (Batsányi utcai parkolók, or-

vosi rendelők környezete), új szociális bérlakások épülnek, illetve a meglévő Franklin utcai bérlakásokat is felújítják.

A fórumon Tóthné Svecz Valéria, a Békéscsabai Városfejlesztési Kft. ügyvezetője az egyes projektelemeket ismertette, s elmondta: a projekt megvalósítása 2013. október 8-án, az első, beruházásra vonatkozó vállalkozási szerződés aláírásával vette kezdetét, és várhatóan 2014. június 30-án fejeződik be.

A tájékoztatót a kivitelezők részéről Hartmann Zoltán, a Hartmann Kft. ügyvezetője is jelen volt, aki a hamarosan megkezdődő felújításról tájékoztatta a jelenlévőket.

Nemzeti Fejlesztési Ügynökség
www.ujszechenyiterv.gov.hu
06 40 638 638

MAGYARORSZÁG MEGÚJUL



A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásával valósul meg.

Kutyák a kifutón

Mutasd a kutyád, megmondom ki vagy!

Első ízben rendezték meg a menhelyről örökbefogadott kutyák találkozóját, és igen népszerű volt a kutya-gazdi hasonlósági verseny is a Csabagyöngye Kulturális Központ stégszínpadánál, ahol érdekes és ötletes feladatok vártak a vállalkozó szellemű gazdikra és kutyáikra október első szombatján.



A versenyen a „legkeverékebb” eb is indulhatott

Szokrázó napsütésben, vidám kutyacsaholástól volt hangos az Élővíz-csatorna partja, ahol a gyerekek a kutyusokkal ismerkedhettek, simogathatták őket, és örökre is fogadhatták a négylábú kedvenceket. Az állatok világnapjához kapcsolódva, a Csabai Állatmentők szervezésében, a keverékutya-szépségversenyen díjazták a legszebb,

„legkeverékebb” ebeket. Három első díjat adtak ki – Reminek, Leónak és Szörminek –, a többi négylábú nevező pedig mind második helyezést ért el. Megható történetekkel,

szívfacsaró kutyasorsokkal is megismerkedhettek a résztvevők, és volt lehetőség arra is, hogy a menhelyen élő kutyák körülményein segítsenek.

Vándor A.

A magyar hal napja

I. Csabai Halászléfőző Verseny

A Csabagyöngye Kulturális Központ október első hétvégéjén várta a hal szerelmeseit az Élővíz-csatorna partjára, hiszen ott rendezték meg – hagyományteremtő szándékkal – az első csabai halászléfőző versenyt, amellyel a magyar hal napjához kívántak csatlakozni a szervezők.

Mintegy húsz csapat nevezett az első halászléfőző versenyre. A résztvevők Biharugrán kifogott halat főztek, itt található ugyanis hazánk második, legnagyobb épített halastórendszere. Illyés József gitárműsora és a Thomassy Party Band biztosította a jó hangulatot a főzéshez. Az egész napos rendezvényen ugrálóvár, trambulin, kötél-tánc és az igen népszerű vízi-bubi is várta a gyerekeket.

Dr. Kulcsár László, a megyei agrárkamara elnöke megnyitójában kiemelte, hogy a halételek nem csak finomak, egészségesek, de komoly hagyományokkal is rendelkeznek a magyar gasztronómiában.



Labos Pál a győztes műremekkel

Ezért közös érdek, hogy hasonló rendezvényekkel is bátorítsák az embereket: fogyasszanak minél több magyar halat! A rendezvény fővédnöke, Farkas Zoltán, a megyei közgyűlés elnöke, a Vidékfejlesztési Minisztérium Halgazdálkodási Munkacsoportjának tagja a gyakorlatban is bemutatta tudását: kerámiában főtt káposztás angolnát készített.

A zsűriek – dr. Kulcsár László; Nagy Róbert, a ren-

dezvény ötletgazdája, a vízi-bubi üzemeltetője; Libor Mária gasztroblogger; Wagner Bea volt Csaba televíziós, aki jelenleg a Keserédes Csokoládé Manufaktúra tulajdonosa; Somogyvári Péter, a szegedi Kiskőrössi Halászcserda vezetője; Herczeg Tamás, a Csabagyöngye Kulturális Központ igazgatóhelyettese – a Mengyán Béla vezetésével dolgozott Matróz Sporthorgász Egyesület halászléve ízlett a legjobban. A második díjat a Tisza-Varázs nevű főzőtársaság kapta (csapatkapitány: Tisza Gábor). Harmadik a Szeretlek Békéscsaba Egyesület lett (vezető: Frankó Attila). A Csabagyöngye Kulturális Központ különdíját a Hegyesi László vezette Szlovák Klub kapta. A legfiatalabb csapat különdíját a Dékány Tibor vezette X-Team vehette át. Az Agrárkamara különdíja a Kiss József vezetésével főzött Lelesz Frakció Baráti Körhöz került.

Vándor Andrea

Ne hagyjunk értéket a sírokon!

Bűnmegelőzési tanácsok az emlékezés napjaira

Október utolsó és november első napjaiban elhunyt szeretteinkre emlékezünk. Sajnos vannak, akik ezt az alkalmat használják fel arra, hogy másokat megkárosítsanak. A rendőrség néhány jó tanáccsal is szolgál ennek kapcsán.

Az első, hogy csak annyi pénzt vigyünk magunkkal, amennyire a virágok, mécsek megvásárlásához, vagy az utazáshoz szükségük van. Sokan a sírok gondozása közben a földre, vagy sírkövekre teszik le a táskáikat, melyeket aztán – például amíg elmennek vízért – örízetlenül hagynak. Az is gyakran előfordul, hogy a sírkertekbe érkezők a leparkolt autókban

hagyják értékeiket. A leállított, lezárt autókban ezért lehetőség szerint ne hagyjunk táskát, iratot, értéket. A kéreklapokat is lakatoljuk le, és a kormányon, illetve a kosarakban ne hagyjunk semmit. Ha autóbusszal, vagy egyéb tömegközlekedési eszközzel utazunk, ügyeljünk arra, hogy a kézi-, illetve váltás-ka ne maradjon nyitva, és a könnyen hozzáférhető zse-

bekből se tudjanak semmit kivenni.

A rendőrkapitányságok felvették a kapcsolatot a temetők gondnokaival, üzemeltetőivel, valamint a polgárőrökkel és a közterület felügyelőkkel. A sírkertekbe a forgalmasabb időszakokra állandó jelenlétet, illetve visszatérő ellenőrzéseket szerveztek. Megyénkben egyik temető környékén sem lesz forgalomkorlátozás, de amennyiben szükséges, a rendőrök segítik a gyalogosok és járművezetők közlekedését.

G. E. Farkas Zoltán káposztás angolnát készített



Koszorúztak a polgárőrök Széchenyi Antalra emlékeztek

Gróf Széchenyi Antal (1867–1924) elhagyott síremlékét már több éve rendszeresen a Békéscsabai Városi Polgárőrök teszik rendbe és koszorúzzák meg.

Gróf Széchenyi Antal császári és királyi kamarás, a főrendi ház örökös tagja, a vármegyei törvényhatósági bizottság tagja 1909-től 1924-ig a gyulai székhelyű Alsó-Fehér-kőrösi Ármentesítő Társulat elnöke volt. 1924. október 17-én váratlanul elhunyt, holttestét hazaszállították, és Pósteleken helyezték örök nyugalomra 1924. október 24-én.

A Békéscsabai Városi Polgárőrség járőrszolgálati során, négy évvel ezelőtt fedezte fel Gróf Széchenyi Antal elhagyatott síremlékének megmaradt részét. Azóta minden évben, a gróf halálának évfordulóján rendbe

teszik és megkoszorúzzák a síremlékét.

Bugyinszki Tamásnak, a polgárőrség elnökének kiváló kapcsolata alakult ki Bőjte Csaba testvér alapítványával. Ebben az évben Csaba testvér kisiratosi gyermekotthonának lakói küldték a megemlékezés koszorúját Széchenyi Antal síremlékére.



Kisiratosról küldték a koszorút

Divatnapok és akciók éjszakái a centerben

Ismét akciósan frissíthették fel a ruhatárukat, készültek a hidegebb napokra azok, akik október második hétvégéjén, pénteken és szombaton ellátogattak a Csaba Centerbe, az őszi divatnapok és akciók éjszakáira.

A Glamour napokhoz kapcsolódva, ezen a két napon este hattól éjfélig több mint hatvan üzlet kínálta portékáit 20, 30, 40, 50, 60 vagy akár 70 százalékos engedménnyel. A vásárlás mellett divatbemutatókat láthattak az érdeklődők, de koncertek és show-műsorok, eddig még nem látott, világhírű produkciók is várták a nézőket. A

revü, a cirkusz, a színház világát varázsolták a Csaba Center színpadára olyan fellépőkkel, mint például a Rippel fivérek, Király Viktor, Cserpes Laura, a Taurin Cirkuszcsoporthoz és a Trio Chalimero Artista Csoport. A divatnapok házigazdája a Békéscsabáról származó Szenté Vajk volt.

M. E.



A center üzleteinek kínálata jelent meg a divatbemutatókon

Körösök Völgye Natúrpark Egyesület
Körösök Völgye Látogatóközpont
 Békéscsaba, Széchenyi liget 66/445-885
 www.korosoknaturpark.hu facebook.com/korosokvolgye

Körösök Völgye Látogatóközpont Programkínáló

Október 1–31. Körösök Völgyében című fotókiállítás: A Körös-Maros Nemzeti Park kiállításának fotóanyaga a Körös folyók környékének élővilágából mutat be egy kis szeletet. A képek felismerését magyarázatok segítik, melyek információkat, érdekességeket közölnek a látogatókkal.

Október 5–31. „Ütlevél nélkül a Föld körül” – a kiállítás a madárvonulás csodálatos és máig titkokkal teli jelenségét mutatja be. Tablói közérthetően, sok-sok érdekességgel színesítve, a madárvonulás kutatás legfrissebb eredményeit felhasználva magyarázzák el a vándorlással kapcsolatos ismereteket. A gyerekekre is gondolva, a tablók mellett interaktív elemek biztosítják a legkisebbek szórakozását.

November 4–27. „GDF SUEZ – Az Év Természetfotója 2012” – 2012. november 6-án Budapesten 20. alkalommal adták át Magyarországon, és egyben a közép-európai régió legrangosabb természetfotós szakmai elismerését, az Év Természetfotója díjat. A pályázók fantasztikus képei megtekinthetők látogatóközpontban november 4. és 27. között.

A Helyi termék- és biopiac minden héten szombaton 9-től 12 óráig várja az érdeklődőket a Körösök Völgye Látogatóközpont udvarán.

Kedves kismamák! Újra indult Békéscsabán szülésre felkészítő tanfolyam! **Időpont:** november 18-ig hétfőként 14.30. **Helyszín:** Körösök Völgye Látogatóközpont (Széchenyi liget) Előzetes jelentkezés nem szükséges. Minden érdeklődőt (apukákat is) sok szeretettel várunk a védőnők!

Kedves babák és mamák! Újra indult a Baba-Mama Klub a Körösök Völgye Látogatóközpontban! Minden páros héten szerdán 9 és 11 óra között. **Következő időpont:** október 30. (szerda) 9.00.

Csabai Kolbászfesztivál 2013 A Körösök Völgye Natúrpark Egyesület október 24. és 27. között kitélepül a Csabai Kolbászfesztiválra. Minden kedves érdeklődőt szeretettel várunk egyesületünk sátránál, ahol megismerkedhetnek a Körösök Völgye térség turisztikai, kulturális, természeti értékeivel, lehetőségeivel. A fesztivál helyszínén a 4 nap alatt kerékpárútrára is lesz lehetőség.

A programok ingyenesek, mindenkit szeretettel várunk!

Robotkutyák vívják a jövő háborúját



Teljesen átalakult a XXI. századra a hadviselés, a hírszerzés és a kémkedés. Mindez jórészt átkerült az informatika világába, az úgynevezett kibertérbe. – A morálnak semmiféle szerepe nincs a 21. századi informatikai hadviselésben, kivéve néhány ember félrelépését, lásd Wikileaks-papírok és Snowden-ügy – állítja Nógrádi György biztonságpolitikai szakértő, aki úgy véli, a nagyhatalmak semmilyen eszköztől nem riadnak vissza a hadviselés terén.

– Már messze vagyunk attól a ponttól, amikor a patánasos tinédzser fánkot majszolva, cigarettafüstben, pislákoló fénynél feltöri a különböző rendszereket. Ez a filmekben talán még így van, de a valóságban bemegy néhány ember egy irodába, és ott szervezeten, fizetésért betörőgetnek rendszerekbe – mondta Keleti Arthur IT biztonsági szakértő az informatikai biztonság napján. –

Azt mesélte egy ilyen munkát végző srác, hogy sokat unatkoznak, „munka” közben filmeket néznek, sőt állítólag még csajoznak is. Nem tudják őket elkapni. Ha rájönnek, hogy kicsodák, akkor sem lehet velük mit kezdeni. Ezt csinálják reggeltől estig, aztán hazamennek. Vannak statisztikák: a legtöbb informatikai betörés a világon akkor van, amikor Kínában munkaidő van. Régóta probléma, hogy

a Kínában gyártott kutyukbe eleve beleteszik a „rontást”, arra gondolva, hogy ezt majd valaki egyszer valahol felhasználja.

Dr. Nógrádi György is úgy véli, a jövő nagyhatalma Kína lehet, a többi hatalom talán éppen ezért igyekszik lejártni az ázsiai országot. – A világ valutatartalékának harmada náluk van, miközben a szuper-szegénység 1,3 millió embert érint. Ez azonban mindössze a lakosság másfél százaléka. Ennek az aránynak Európa legtöbb országa örülne. Én abban a szerencsés helyzetben vagyok, hogy végigjártam Kína déli határvidékét. Elképesztő a fejlődés, az emberek úgy élnek, ahogy soha korábban, rengeteget

dolgoznak, és látják is az eredményét. Amit az ember ma Kínában lát, az szuperfejlődés – magyarázta dr. Nógrádi György biztonságpolitikai szakértő. – Én az olimpia előtti napokban kint voltam. Az összes külföldi tévétársaság elmondta, hogy nem lehet olimpiát csinálni, mert akkor a környezetszennyezés, közben hajnalban rögzítették a felvételeket, amikor a köd felszállt. Hihetetlen csalás volt az egész. Tudatos lejáratás.

A kiber-hadviselésen túl a jövőben fontos szerephez juthat a kiborg-hadviselés, vagyis hogy robotokat állítsanak csatasorba az államok. Egy azt firtató kérdésre, hogy egy esetleges kiborg-háború esetén mekkora a kockázata annak, hogy a robotokat a hackerek az őket irányítók ellen fordítják, a szakértő így felelt:

– Senki sem tudja, hogy ezekben a rendszerekben pontosan mi van, csak sejtésünk lehet. Volt arra példa néhány éve, hogy az ellenség egy egyszerű eszközzel meg tudta nézni, mit lát pontosan az amerikai haderő, mert nem volt kódolva az adás. Egy több milliós dolláros fejlesztés során nem gondoskodtak a titkosításról – magyarázta Keleti Arthur. – Az biztos, hogy már olyan robotok is léteznek, amik futnak, bemásznak, átmásznak, és gyakran láthatunk már az amerikai katonák mellett robotkutyákat.

Baku

Gyurta: A család a biztos pont!

Gyurta Dániel olimpiai, világ- és Európa-bajnok úszó a párizsi UNESCO Palotában rendezett ünnepségen vette át a nemzetközi Fair Play-díjat. Néhány nappal később itthon, a budapesti Múzeumkertben katolikus társadalmi rendezvényen vállalt védnökséget.

– Miért tartotta fontosnak, hogy egy katolikus rendezvény védnöke legyen?

– A vallás mindenkinek a saját dolga, mondhatni, magánügy, de a mai világban, ahol folyton csak arról hallunk, mi a rossz, mi a negatív, kell, hogy legyen az életünkben egy biztos pont. Számomra ez a család. Én családcentrikus neveltetést kaptam. Ez a rendezvény ugyanazokat az értékeket képviseli, amiket én is magaménak vallok. Azzal, hogy egy ilyen, katolikus rendezvényen védnökként részt veszek, talán példa lehetek a következő generációnak.

– Az ön számára ki volt a példa?

– A szüleim. Mi a testvéremmel azt tanultuk meg és azt tapasztaltuk otthon, hogy van egy hely, ahol számíthatunk egymásra, ahová jó hazamenni, ahonnan erőt meríthetünk, amikor ki kell menni a világba és helyt kell állni akár fizikai vagy szellemi teljesítmény, akár emberiség terén.



– A szülei példája alapján szeretne ön is példakép lenni?

– Igen. Szeretném a saját családomban én is úgy csinálni majd, ahogyan ők. Arra nem tudok most válaszolni, hogy ez mikor lesz és arra sem, hány gyermeket tervezek, de azt szeretném továbbadni, amit én is kaptam: egy biztos, erős menedéket, amely felvértez és megóv a testi-lelki rossztól.

Fodor E.

Oda kell figyelni

A Nemzetközi Gyermekektől Szolgálat (NGYSZ) a Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság (NMHH) támogatásával rendezte meg a VII. Nemzetközi Média-konferenciát. A média hatása a gyermekekre és fiatalokra témájú rendezvényen négy ország 80 elméleti és gyakorlati szakembere tartott előadást kutatási és gyakorlati tapasztalatairól.



Vass Ágnes a valóságshow-ról, Koltay András a kiskorúakat veszélyeztető tartalmakról tartott előadást. A szakember bejelentette, novemberre készülhet el a gyermekeket a káros médiatartalmaktól védő törvény. László Kinga és Puhl Gábor annak a kutatásnak az eredményeit ismertette, amelyben azt vizsgálták, a szülők mennyire tudatosak gyermekeik médiafogyasztásával kapcsolatban. A konferencia résztvevői megállapították, hogy a gyermekek és fiatalok egyre korábbi életkorban kezdik használni a digitális eszközöket, ezért az ő védelmük fontosabb, mint valaha. A szakemberek arra jutottak, hogy a szülők csak kevésbé vesznek részt a gyermekek médiahasználatában.

– Fontosnak tartjuk, hogy az oktatás keretében a gyermekeket és fiatalokat a kibertartalom mellett a közösségi oldalak használatára, illetve a médiahasználat etikai kérdéseire és viselkedéskultúrájára is tanítsák. Javasoljuk, hogy az erkölcsstan- vagy az osztályfőnöki órák kötelező tananyagába ez a kérdéskör is kerüljön bele – fogalmaztak a zárónyilatkozatban a konferencia résztvevői. Jó példaként Legeza Katalin Magyarország első médiaértékesítő oktató központját, Búvós-völgyet mutatta be, Karas Mónika, a Média tanács elnöke pedig az NMHH honlapján működő Internet Hotline segítő szolgáltatásukra hívta fel a figyelmet.

Fodor E.

Filmet forgatott a nőket megerőszakoló szovjetekről

Szovjet katonák által megerőszakolt magyar asszonyokról készített filmet Skrabski Fruzsina. Az újságíró akkor vált országosan ismertté, amikor az '56-os megtorlások belügyminiszterét, az azóta is szabadlábban lévő és háborútanulól élő Biszku Bélát ültette kamera elé.

Skrabski Fruzsina másfél-két éven keresztül gyűjtött anyagot új filmjéhez, az Elhallgatott gyalázathoz. Történeszettel és túlélőkkel beszélgetett a II. világháború borzalmairól, a magyar nők megerőszakolásáról, meggyilkolásáról.

– Évtizedekig csak egyféleképpen volt szabad a szovjet katonákról beszélnünk. Őket kiáltották ki a hős felszabadítóknak, miközben a szovjet vezetés által adományozott kitüntetéseiken is a „Budapest megszállásáért” felirat szerepelt oroszul. Megdöbbentő, hogy jóval a rendszerváltás után is megkösörözték a budapesti szovjet emlékműveket országgyűlési képviselők, köztük Szanyi Tibor – mondta lapunknak a filmrendező. Fruzsina nagy-szüleit ugyan meghurcolták

a kommunizmus alatt, de az újságíró elmondása szerint nem olyan mértékben, hogy az okot adjon a múlt rendszer iránti generációkon átívelő gyűlöletre. Skrabski idős emberek elmondásaiból hallott a

hősöknek kikiáltottak rémtetteiről. Az erőszaktevők közül bizonyára még sokan életben vannak.



– Számtalan idős asszonyt megkérdeztünk, de csak kevesen voltak hajlandók kamerák előtt feleleveníteni azt, amit a világháború alatt átéltek. Akkoriban a nőket is felelősnek tartották, ha erőszak áldozataivá váltak. Sok fiatal lány inkább tudatosan nem

fürdött, sőt inkább bepiszkította magát, nehogy a katonák megkínázzák. Volt olyan eset, hogy egy házba berontó katonára lelőtte a szekrényben elbújó férjet, majd miután az asszonyt magáévé tette, vele is végzett.

Az egymillió megszálló szovjet katonából nagyjából 100 ezer vett részt az elhallgatott gyalázásban.

KK

Veszélyes gördeszkákat találtak

Lesújtó eredményt hozott a Nemzeti Fogyasztóvédelmi Hatóság azon vizsgálata, amelyben gördeszkákat teszteltek. A kilenc bevizsgált gördeszkafajtából hét bizonyult bal-
esetveszélyesnek.

– A kilencfajta bevizsgált gördeszka közül hét nem elégtette ki a biztonsági követelményeket. A vizsgálatokat megfelelő szabványok szerint végzik, és ugyanúgy bizonyos szabványoknak kell megfelelni a termékeknek. Elsősorban stabilitási szempontoknak nem feleltek meg a vizsgált gördeszkák – magyarázta dr. Fülöp Zsuzsanna, a Nemzeti Fogyasztóvédelmi Hatóság szóvivője. A leggyakoribb, bal-
esetveszélyt jelentő hibák a következők voltak: a tengelyek és futóművek az ejtővizsgálat során megsérültek, illetve eltörték, a hordfelület alsó élei nem voltak lekerekítettek, az első tengely végei túlnyúltak a hordfelületen, a hordfelületet nem teljes egészében érdesítették, ami a láb lecsúszása miatt balesetveszélyt okozhat.

– Három ponton vizsgáltuk a deszkákat úgy, hogy a szabványnak megfelelő sújt dob-



tunk rá, és bizony hat esetben a tengely vagy a futómű megsérült vagy eltört a súly hatására – mondta Pokorni Zoltán Zsolt laborvezető. – A nem lekerekített élek könnyen a lábszárhoz, sípcsont-hoz csapódhatnak, ahogy a kilógó tengelyek is beakadhatnak, és különböző sérülésekhez vezethetnek.

bgj

A mese a magyar identitás része

A népmese napja alkalmából országos konferenciát rendeztek a felvidéki Füleken. A szakemberek szerint muszáj ráirányítani a figyelmet meséinkre, hiszen azok identitásunk részei, és a mindennapi életben sokat segít, ha tudjuk, hogy a sárkány megszólítható, és hogy a rossz útról vissza lehet fordulni.



– Úgy tűnik, kezd eltűnni az életünkben a mindennapi mesélés és ráadásul a népmesét felváltja a műmese – indokolta a konferencia és a népmese napjának létjogosultságát Kovács Marianna. – A népmese kollektív alkotás, tömör életbölcsesek vannak benne. A műmese viszont egy valaki szerzeménye, az ő ötleteit tartalmazza. Ezért nagyon fontos, hogy a népmese éljen – hangsúlyozta a Magyar Olvasástársaság tanácstagja, hozzátéve, hogy vannak nagyon jó műmeséink és jó meseíróink is. A népmesék identitásunk fontos részei.

– A világ közös tudását foglalják össze. Minden nép valamilyen formában magára igazítja ezt, olyan elemeket tart meg benne, ami rá jellem-

ző – mondja Kovács Marianna mesemondó. – A horvát népmesék egyik alapeleme a tenger, a magyarokra ez nyilván nem jellemző. A lélektani funkciók is mutathatnak nemzeti sajátosságokat. A meseterapeuták azt mondják, ezek nagyon fontosak, például az útnak indulás, a válaszüthöz érkezés, hogy a főhős elindul egy rossz úton, de onnan vissza lehet fordulni. A mesélésnél nagyon fontos a mesélő alakja, aki közelebb viszi a hallgatósághoz a történetet. Így lesz a népmese állandóan élő és változó. A mese mögött mindig ott van a szóbeliség, megszólíthatóak vagyunk, még akkor is, ha éppen „mi vagyunk a sárkány.” És ez a legfontosabb.

szd

Böjte atya: Mi nem megyünk le kutyába!

Böjte Csaba Szent Ferenc Alapítványa 20 éve működik a szegények szolgálatában. A jubileumon örömnepet tartottak októberben Déván. Csaba testvér 5 ezer gyermeket fogadott be az elmúlt két évtized alatt, a mindennapi betevő és a tanulási lehetőségek biztosítása mellett otthont, szeretetet, önbecsülést adva a nehéz sorsból hozzá került árváknak.

– Mi motiválta az elmúlt 20 évben?

– A krisztusi szeretet. Ha azt látják, hogy kiabálhatnak, de simogatom, elzavarhatnám, de befogadom, akkor saját személyükön keresztül megtapasztalhatják, miben van Jézus ereje. Volt például egy Laci nevű fiú, akivel elég sok problémánk akadt. Egyszer például 500 guggolás büntetést kellett kiszabnom rá. Nálunk az a szabály, hogy az erőszakra nem erőszakkal felelünk, egy másik gyerek bántalmazása 100 guggolást von maga után. Ő ötöt bántott. Amikor kimondtam, hogy 500, éreztem én is, hogy ez nagyon sok, de pátthelyzet volt, következetesnek kellett lenni. Megbüntettem, de együtt csináltam vele én is. Másnap minden lépés fájt. Ez a fiú megtanult írni, olvasni, van családja, tud dolgozni, rendes ember lett belőle, és ha megkérdeznék tőle, ki



az a 10 ember, akit a barátjának mond, talán én is köztük lennék.

– A szeretetben felépített gyermekotthonokból nézve hogyan látja a világot?

– A legfontosabb most, hogy szívből megbocsássunk egymásnak. Fogjuk meg egy-

más kezét, és határozzuk el, hogy többet se a kezünket, se a lábunkat, se a szemünket nem adjuk oda a gonosz léleknek, hogy velünk szedesse szét ezt a világot. Nem elítélünk kell a másikat, hanem szeretnünk. Bízunk kell egymásban. Amikor Jézus

szembement a damaszkuszi úton Saullal, megtehetette volna, hogy elpusztítja azt, aki az ő tanítását tűzzel-vassal üldözte, de nem így történt. Inkább szelíden megkérdezte: Saul, miért üldözöl engem? Párbeszédet kezdett vele, és Saul rádöbbsent az igazságra.

– A hazai politikai viszonyokat látva sajnós úgy tűnik, nem mindenki döbben rá az igazságra.

– Szeretet, türelem, alázat az, amire a politikusoknak a legnagyobb szüksége van. Nem a kamerák előtt kell szkanderezni egymással, hanem emberként viselkedni, még az ellenséggel is. Nagyon fontos, hogy mi, keresztények ne menjünk le kutyába. A másoknak joga van letérni a szeretet útjáról, nekem nem! Ha Jézus szemem köpte volna Júdást, ma nem lennénk itt.

– Akkor hát van remény?

– Szent László és Bethlen Gábor is nagyon sokat tett az itt élő népek megbékélése, összebarátkoztatása érdekében. A történelmi példák kell, hogy utat mutassanak nekünk a mai viszálykodások közepette is. A határon túli magyar mozgalmak és a magyarországi pártok ellentéte között is csak a párbeszéd útján létrejött kiengesztelődés hozhat békét. Hiszem, hogy van remény. Azé lesz a Kárpát-medence, aki a legjobban tud szeretni!

Fodor Erika

Az egészség a lényeg

Saját képességeikhez méri a diákok teljesítményét az új fizikai állapotmérési rendszer. A legtöbben vettünk már részt az iskolánkban valamilyen fizikai állapotmérésen, ami után valószínűleg többségünk nem volt túl boldog. Kiderült ugyanis, hogy mondjuk például gyengékek vagy közepesek vagyunk, ráadásul általában azt sem tudtuk, hogy ez pontosan mit jelent.

Egy civil szervezet, a Magyar Diáksport Szövetség azon dolgozik, hogy olyan szemléletet vezethessen be az iskolai testnevelésben, amely minden gyermeket mozgásra ösztönöz, nemcsak azokat, akik tehetségesek a sportban. Mindehhez az Új Széchenyi Terv kiemelt pályázata ad keretet. A program része annak a fitneszmérő mechanizmusnak a kidolgozása is, amely a mérés-értékelés során a gyerekek egészségi állapotára és fitneszi szintjére helyezi a hangsúlyt. – Célunk, hogy az eddig kudarcélményekkel terhelt diákok is megszeressék a testmozgást – foglalta

össze lapunk számára a lényegét Balogh Gábor olimpiai ezüstérmes öttusázó, a Magyar Diáksport Szövetség elnöke. – Elsősorban egészséges embereket szeretnénk nevelni, és csak másodsorban sportolókat. Ezért fontos, hogy a mérés egységes legyen, és képet adjon a

magyar gyerekek egészségi állapotáról. A program egy internetes alkalmazás fejlesztését is tartalmazza, amelyen on-line is nyomon követhető a diák, a tanár és a szülő számára is az adott tanuló fitneszi állapota. Az amerikai Cooper Intézet bevonásával készülő, fejlesztés alatt álló

rendszert várhatóan jövő áprilisban használhatják először az iskolák, de egy részlemét már október 11-én a magyar diáksport napja alkalmából bemutatja az MDSZ Balogh Gábor egykori iskolájában, a XVIII. kerületi Kondor Béla Általános Iskolában.

ma



Csepregi: Csátát lehet nyerni, de háborút nem

Harminc évvel ezelőtt Japánban megnyerte a Yamaha Fesztivált a Neoton. Csepregi Évával, aki októberben az Orfeumban egy koncerttel ünnepelte meg a jeles évfordulót, arról is beszélgettünk, vajon mi kell ahhoz, hogy valaki nemzetközileg ismert előadóvá válhasson.

– Harminc esztendeje, hogy a Holnap hajnalig című dallal megnyerték Japánban a Yamaha Fesztivált. Hogyan emlékszik a győzelemre?

– Számomra talán maga a dal a legfontosabb, ami nem attól lett sláger, hogy ott nyert. Sokan azt ma már nem is tudják, a Holnap hajnaligot mégsem kell soha eladni vagy reklámozni, mert folyamatosan, mindig felhívja magára a figyelmet. Háromszor voltunk kint, egyszer 1983-ban, amikor nyertünk, aztán következő évben, amikor mi énekeltünk, amíg a zsűri visszavonult, harmadjára pedig egy gálán léptünk fel, amivel gyakorlatilag elbúcsúztattuk ezt a fesztivált. Az is felejthetetlen élmény volt, Steve Wonderrel énekelhettünk együtt.



Fotó: Orfeum

– Sokat változtak a fesztiválok harminc év alatt?

– Ez a műfaj kiment a divatból. Az elektronikus zene, a hip-hop, a rap betörésével sokkal megosztottabb lett az emberek zenei ízlése. Ma már az Eurovíziós Dalversenynek sincs meg az a presztízse, mint mondjuk akkoriban, amikor az ABBA indult.

– Egy ilyen győzelem után mi motiválhat még egy előadót? Hogyan tud ennél előrébb lépni?

– Nekem ez mindig problémám volt. Egy-egy nagy siker után azt kérdeztem a menedzserünktől: jó, jó, de hogyan tovább, hogyan lehet innen

még előrébb jutni? Komoly, nehéz kérdések voltak ezek. Sok lehetőséghez jutottunk, számos külföldi fellépésünk volt Európa-szerte, Koreában, a világ számos pontján, de egy valamit megtanultam: Kelet-Európából csak csatát lehet nyerni, de háborút nem. A világsztárrá válás rettentően összetett feladat. Aki nem ismeri azt a világot, amiben az amerikai közönség él, az tartósan nem fog tudni szólni a tengerentúli közönségnek. Ha egy Red Hot Chili Peppers vagy egy Greendays koncertet néz az ember, akkor az a benyomása: ezek félszavakból is megértik egymást

a nézőikkel. A sztárság nem azon múlik pusztán, hogy ki milyen jó dalokat vagy menyire jól énekel.

– A fia is játszik a Neoton Famíliával. Könnyű döntés volt, hogy beveszik a csapatba?

– Nagyon jó ritmusérzéke volt, ezért gyerekként beírtuk dobolni. Az apja és a nagypapa is dobosként kezdte. Aztán amikor a régi dobosunk elment, felmerült, hogy álljon be ő a helyére. Először elleneztem. Arra gondoltam: mi lesz a tanúlással? Mi lesz az érettségivel? Rengeteget idegeskedtem, hogy hiányozni fog az iskolából. Aztán ott volt a felelősség, amitől nagyon féltem, ezért megkértem Jánki Zsoltot, doboljanak együtt, de ő elég hamar azt mondta: nem kellek én ide, meg tudja ezt csinálni Dávid egyedül is. Emlékszem, volt olyan, hogy nálunk kellett próbálni, és Dávid interneten keresztül kapcsolatot teremtett az apjával, és úgy mutatta meg neki a dalokat, aztán megkérdezte: apa, milyen volt? Ma már nagyon büszke vagyok rá, hogy a fiammal együtt léphetek színpadra.

Baku

Rudolf Péter: Csak a Kossuthkifli van!

Jövő októberre várható a Kossuthkifli című tévésorozat. A rendező, Rudolf Péter éjt nappallá téve dolgozik, úgy tűnik, márciusra mégsem lesz kész. A szünetekben azért némi testmozgásra is szorít időt.



– Az életem legfontosabb eleme jelenleg a Kossuthkifli – mondta lapunk érdeklődésére nagyon határozottan Rudolf Péter, a sorozat rendezője. – Ez az évem erről szól. Hatvannál több forgatási napon is túl vagyunk már. Hamarosan a hangkeverés, vágás fázisába lépnek a munkálatok. Természetesen esténként vannak mellette előadásaim is. Rettentő fárasztó. Úgy néz ki, március 15-ére nem leszünk készen, hiába szerettem volna. Akkor viszont marad a jövő októberi bemutató.

Hogy egy forgatás milyen megerőltető, talán kevesen tudják. – Volt, hogy Sopronban hajnali hatkor fejeztük be a forgatást, mert a fény-

ket csak akkor lehet jól elkapni. Majd öt órával később már a fővárosban tartottam előadást arról, miért fontos, hogy egészségünket óvjuk, és a megelőzésre fordítsuk a hangsúlyt.

Ha már egészségmegőrzés, kíváncsiak voltunk, hogy tartja karban magát Rudolf Péter. – Elmúltam fél évszázados, mind testileg, mind lelkileg rendben kell lennem. Imádom focizni, a színészvilággal igyekszem minél többet játszani. De mindegy is, mi az, a lényeg, hogy valami rendszeresség legyen a testmozgásban. Szeretek eljárni futni a természetbe, a súlyzó is elő szokott kerülni, de ha nincs más, marad a fekvőtámasz.

Molnár Attila

Szepesi Niki: A férfi dolga, hogy elstartson

Szepesi Niki egyik napról a másikra él. Céljai nincsenek, és úgy gondolja, nem az ő feladata, hogy pénzt vigyen a házhoz. Az egykori úszónő két könyvet is írt szexuális életéről, és bár még mindig lenne mesélnivalója, egy darabig biztosan magában tartja azt. Már gyerekeket szeretne nevelni. Tanulni nincs kedve.

– Az első könyve után azt mondta, nem áll szándékában írónővé avanzsálni. Mégis írt egy másodikat. Miért?

– Nagyon élveztem az elsőt, és maradt bennem elég történet. Most tényleg azt gondolom, hogy egy elég, és ami még bennem maradt, azt cipelem tovább a hátamon.

– Minek tulajdonítja, hogy ennyire szabadá vált a felfogása?

– Ebben az országban a szex a legnagyobb tabu. Megosztom az embereket, de nem érdekel.

– Ha valóban befejezte az írást, milyen további célokat állított fel?

– Semmilyeneket. Élek egyik napról a másikra.

– Nem felelőtlenség így élni?

– Egyáltalán nem. Ennél jobban nem is lehetne csinálni. 16 évig abszolút szervezett volt az életem. Ugyanúgy működött minden



napom. Reggel felkeltem, este lefeküdtem. Ugyanazt a munkát végeztem, most pedig azt csinálom, amit akarok.

Úgy szervezem a napjaimat, ahogy nekem tetszik. Ha le akarok mondani egy találkozót, akkor lemondok.

– Nem ezekre gondolok. Két könyv bevétele nyilván gondoskodhat egy darabig az önfenntartásról, de mi lesz, ha a pénze elfogy?

– Nem beszélék a pénzről. – Azt mivel magyarázza, hogy a pénz tabu, de a szex nem?

– Azt is én döntöttem el – nevet. – Tényleg nem tudom, mit hoz a jövő, de nem tervezem hosszú távra a szereplést. Nincs meg bennem a vágy a színészkedésre. Túlságosan őszinte vagyok hozzá, hogy betanuljak egy szöveget, és azt elmondjam, miközben a valóságban teljesen mást gondolok.

– Nem csak közszerepléssel lehet érvényesülni. Önből lehetne akár egy sikeres szexológus vagy szexuálterapeuta. Igaz, ahhoz nagyon sokat kellene tanulnia.

– Ilyenek nincsenek tervben egyáltalán. Amiről már most biztosan be tudok számolni, az, hogy szeretnék egy normális családot gyerekekkel, házassággal. Számomra is hihetetlen, de tanulni nem szeretnék.

– Csak létezik és kész? Enni, inni és aludni a bogarak is tudnak...

– De van egy párom. A férfi dolga a családfenntartás. Neki kell hazahoznia a pénzt. Ő tartson el! A nő dolga a háztartás vezetése és a gyerekevelés.

Sipos F. Tamást elfogadták

Sipos F. Tamás alkotóként is kiveszi részét a Republic munkájából. A zenekar Cipő, az énekes halála óta újra dübörög, és ugyan a közönség egy részét elveszítette, a koncerteken megjelentek új rajongók is.



Sipos F. Tamást elfogadta a Republic rajongótábor. Az énekes tisztában volt vele, hogy nem lesz könnyű feladat Cipő slágereivel színpadra állnia, de megfelelt a kihívásnak. – Elfogadjuk, hogy vannak olyan rajongók, akik szerint Cipő halála óta nem lett volna szabad a Republicnak tovább működni, de a többség örömmel veszi, hogy a zenekar koncertezik. Vitan felül áll, hogy a banda szellemiségét továbbra is Cipő határozza meg – mondta az énekes, és elárulta: már gondolkodnak az új lemez dalain.

– Cipő akaratlanul is visszafogta a fiúkat az alko-

tásban, mert leginkább az ő szerzeményeit játszották. Ezzel nem is volt akkor semmi baj. A bandatagokban viszont bőven maradt muníció több új albumra is. Szerzőként már én is kiveszem a részemet a közös munkából. Biztos vagyok benne, hogy egy-két dal minimum akad majd a kiadványon, amit minden koncerten eljátszhatunk, de a fellépéseket továbbra is a régi slágerek uralják majd – árulta el Sipos F. – Világos, hogy egy 23 éves zenekar már túl van a fénykorán, de bízunk benne, hogy az új felállítás is sikeres lesz.

Polyák Lilla: Fontos az állatok közelsége

Sibír és Ussuri, a három hónapos németországi születésű szibériai tigriskölykök Budapestre érkeztek látogatóba, ahol egy cicás kávézó vendégei arcára csaltak mosolyt. A két pici vadmacska nem hátrált meg az őket akaró tömegtől, bátran cirkáltak az emberek lábai között.



A kistigrisek jelenleg az abonyi magánállatkertben élnek, és tenyésztési céllal érkeztek a magyar városba. A kicsik még egy hónapig simogathatóak, de mivel gyorsan cseperednek, ezért ölse venni már nem lehet őket. Egyelőre nem sokban különböznek egy házasított macskától, a cicáknak felállított játékokat paskolták és görgették. Az egyik vadmacska még a fotósunk kameráját is megnézte, vállsiját szájába vette, alig tudtuk kiszedni erős álkapcsának szorításából, ráadásul a cibálásunkat játéknak fogta fel. A budapesti kávézóba el-

látogatott Polyák Lilla színésznő is, aki rendkívül fontosnak tartja az állatok közelségét.

– A kistigrisek nagyon édes lények, olyanok, mintha plüssök lennének, és természetesen gyönyörűek – rajongott Lilla, aki szerint az állatok terápiás jellege sem elhanyagolható. – Az állatok közelsége a mindennapjainkban is benne van. Terápiás jellegük miatt is fontos, a gyerekeimen is látom, hogy megnyugtatja őket, mert az állatok megérik, ha rossz napunk van – mondta el a színésznő.

Nagy Orsolya

Akinek az étel helyett is olimpia kell

Nemzetközi gyűjtőtalálkozót rendeztek Budapesten az olimpia jegyében. A fáklyától a zászlókon át az aláírásig minden fellelhető volt. Borovitz Tamásnak már csak a tavalyi játékokról hiányzik egy plakett.

– Egészen 1972-ig kell visszamennünk a kezdetekhez – eleveníti fel Borovitz Tamás, mikor is kezdődött gyűjtőszervevénye. – A müncheni játékokon a röplabdaválogatottal voltam kint, mint főtájkár. Rengeteg magyar kitűző volt nálam, amit a játékosok az ellenfelekkel szoktak elcserélni a mérkőzéseken. Az egyik szabadnapon sétálgattam a városban, és egy hatalmas tömegre lettem figyelmes. Odamentem, és kiderült, óriási cserebere biznissz zajlik éppen. Volt nálam tíz jelvény, amitől gyorsan megváltam, és akkor megfertőződtem.

Mára hat-hétezer darabos gyűjteményről beszélhetünk esetében, ami kimondottan az ötkarikás játékokhoz köthető. Ezek mellett olyan relikviákat kapott a sportolótól, melyek értéke felbecsülhetetlen. Birtokában van Papp László bokszkesztyűje, Novák Dezső cipője és Kovács Pál vívókabátja is. – Az összes olimpi-



áról rendelkezem részvételi plakett-tel, kivéve a tavalyiról, de egy újságíró épp most ajánlotta fel, hogy ad egyet.

Borovitz Tamás olimpiai kiállításokat is szervez. Mind-ezt hobbiból űzi, pénzt sosem fogadott el érte. Élete lett az olimpia. – Bármilyen családi esemény van, mindig valami ötkarikás darabot kapok – és már mutatja is nyakláncát. – Az ajándék az ünnepnapokon nem étel vagy ital, hanem az olimpia.

Szilágyi Zsuzsa szívéen viseli szerettei sorsát

Szilágyi Zsuzsa egyedül is boldog. A Barátok közt Bözsi mamáját alakító színésznő testvér nélkül nőtt fel, és úgy alakult az élete, hogy nem szült gyermeket. Ennek ellenére a magány messziről elkerüli.

Szilágyi Zsuzsa kissé naiv. A színésznő már többször ráfázott jószívűségére, ezért ma már megfontoltabb, ha segítséget kérnek tőle. – Nem elsősorban anyagiakban vertek át, de olyan bizony előfordult, hogy gondolkodás nélkül mentőövet dobtam mások elé, amikor arra kértek, aztán kiderült, hogy nálam sokkal jobb helyzetben voltak. Olyankor csalódtam az emberekben, mert én úgy nőttem fel, hogy a családomban nem ismertük a hazugságot. Mindebben egy kicsit hasonlítok az általam alakított Bözsi mamára. A szívéen viselem a hozzám közelálló sorsát, és ha szükségét látom, elmondom az észrevételeimet, de senkire sem erőltetem rá – mondta a szí-



nésznő, akinek nem született sem testvére, sem pedig később gyermeke. – Általános iskolás koromig hiányzott egy báty vagy egy hűg, de megtanultam együtt élni az egyedülléttel.

Zsuzsa ma is egyedül él. Ennek okán ritkán gondolkozik. Úgy érzi, egyszerűen így hozta a sors, ma már pedig késő lenne családot alapítania. – Mivel vidám az alaptermészetem, jól érzem magam. Képes vagyok élvezni az élet örömeit. Szeretek enni! Mivel senki sincs, aki rám szólna, hogy ne bűdösítem be a lakást, ha hajnalban jut eszembe nokedlit főzni a pörköltözhöz, akkor készítem el. Elszomorít, amikor kedvelt ismerőseimet és rokonaimat csak panaszkodni hallok, és már fel sem tűnik nekik, hogy mennyi szépség veszi őket körbe. Tudom, hogy mindenkinek megvan a maga problémája, és ezt nem szeretném bagatellizálni. Vallom viszont, hogy a gondok megoldásához optimizmusra van szükség.

KK

Elefántok vonulása a városligetben



Kosztümös artisták, kutyák és elefántok vonultak fel a városligetben. A cirkuszparádé egy évszázados hagyományt elevenített fel, mellyel ezúttal a Fővárosi Nagycirkusz új előadására, Az Univerzum Fényei-re hívták fel a járőrelők figyelmét.

Hajdan valóságos népünnepély bontakozott ki, amikor egy városba megérkeztek a vándormutatónyosok. Richter József, a Fővárosi Nagycirkusz igazgatója erről sokat tud, hiszen egy legendás artista-dinasztia tagja. – A művészek szépen felöltözve vonultak fel az utcákon, hogy ezzel felhívják magukra a figyelmet. Az emberek örömmel fogadták az artistákat – mondta Richter, a cirkuszparádé egyik ötletgazdája. A rendezvényen a cirkusz új előadása főszereplői és artistanövendékek sorakoz-

tak fel. A sort a cirkusz porondmestere és műsorvezetője, majd a szivárvány minden színében pompázó mazsoretlányok vezették. A hagyományos cirkuszi zenét az egyik kamion platóján helyet foglaló zenekar szolgáltatta.

A városligetben az elefántok látványa nem éppen megszokott, a cirkuszparádén viszont négy is megjelent. A Casselly-család az idomított állataival Aranybohóc-díjat nyert a Monte Carlo-i cirkuszfesztiválon. A nézőtér helyet foglaló Albert herceg a szám

után állva tapsolt, amikor is a dinasztia ifjú tagja, René junior bemutatott egy sikeres hármas szaltót a padlóról az elefánt hátára. A fiatal akrobata az utcán is adott némi ízelítőt tudásából. Felállt az elefánt hátára, és még akkor sem billent ki egyensúlyából, amikor vezényletére a lomha állat két első lábát a magasba emelte. Richter József egykor maga is dolgozott elefántokkal. – Veszélyes, de rendkívül okos állatok. Csak egy-két embert fogadnak el, és nekik engedelmessékednek – mondta a szakértő. Fiai, Flórián és József lovas akrobataként dolgoznak.

A reggeli rendezvény zárásaként Török Ferenc egy halálkerékszámot mutatott be

a cirkusz előtt. Az artista állítja: mutatványához mindössze bátorság és némi exhibicionizmus szükséges. – Nem egy nagy durranás! Ha van némi vér az artista pucájában, három hónap alatt megtanulja. Levegőakrobataként dolgoztam a feleségemmel, és miután abból kiöregedtem, megtaláltam magamnak ezt az eszközt. A nagyobbak 10 méter hosszúak, de az enyém csak 6,5. Ilyen magasra megyek fel előadás közben – mondta az akrobata.

– A szakmában ezt a mutatványt tartják az egyik legveszélyesebbnek. Ez szerintem túlzás. Egyenesen állni mindenki tud, de nem mindenki mer kiállni egy tízemeletes panelház teteje szélére.

Útfelújítási program

Elindul a nagyfelületű burkolatjavításokat tartalmazó országos útfelújítási program, mely összesen 33 milliárd forint keretösszegeből valósítja meg az országos közúthálózat 287 kritikus állapotú szakaszán a felújítási munkálatokat – nyilatkozta Dankó Béla Békés megyei ügyi biztos.

A burkolatjavítások országos szinten elsőrendű főutakat és ötszámjegyű bekötőutakat egyaránt érintenek. A következő hónapokban az országos közúthálózat 287 kritikus állapotú szakaszán, közel 530 kilométeren végeznek el engedélyhez nem kötött beavatkozásokat. Az országosan rendelkezésre álló keretösszeget a megyei úthozsakkal arányosan osztották el.

– A megyei útfelújítási program összeállításában törekedtem a helyi igények figyelembe vételére, valamint a legsürgetőbb és sok éve fennálló problémák orvoslására. Az 1,62 milliárd forintos keretösszeg természetesen nem elegendő az összes rossz állapotban lévő útszakasz rekonstrukciójára, azonban az utóbbi évek legnagyobb keretösszege, melyet idén végre a mellékúthálózat fejlesztésére fordíthatunk – közölte Dankó Béla.



Gál István Elek

54 éves, gyártás-előkészítő programozó a Linamarnál, két diplomás leány édesapja

Tapasztalat • Munkabírás
Megbízhatóság

Még egy aktív LMP-s képviselőt a közgyűlésbe!

Munkahelyteremtés • Útfelújítás • Tiszta közélet

**EGY LÉPÉS, HOGY
HOLNAP JOBB LEGYEN!**

**Időközi választás: 2013. november 10.
5. számú választókerület**

Hirdessen a
Csabai Mérlegben!
Kéthetente 28 000 háztartásba juttatjuk el üzenetét.

A Garabonciás versenyek



Számos kategóriában indulhattak a diákok

Szeptember 30. és október 4. között zajlottak Békéscsabán a Garabonciás Napok, amelyhez a diákpolgármester-választáson kívül több verseny is társult. A legeredményesebbek a következők voltak:

Diákpolgármester-választás: Török Péter – Vízmű, 2. Pauló Zoltán – BEG, 3. Csibor Balázs – Belvár, 4. Gémes Dávid – Andrásy, 5. Nagy Bence – Közgé, 6. Balogh Áron – Szegya, 7. Runa Dániel – Keri.
Szólóhangszer: Gulyás Berta (zongora) – Belvár; Kutas Mária (gordonka) – Belvár.
Kamarakórus, kamarazene: Kamarakórus – Belvár (vezényelt: Tóthné Mucsi Margit).
Népdal – népzene: Juhász András (népi hegedű) – BEG.
Néptánc: Drimba Máté – Vársárhelyi.
Könnyzene: Dírmáró zenekar – Premier Művészeti Szakközépiskola és Szakiskola; Varga Ádám – BéKSZI Trefort; Gecsei Balázs – Premier Művészeti Szakközépiskola és Szakiskola; Renci Duó – Kemény; Illés Adrián – Andrásy.
Modern tánc: Lólé Alicia – Premier Művészeti Szakközépis-

kola és Szakiskola; Gergely Vivien – Premier Művészeti Szakközépiskola és Szakiskola; Premier Dance Boys – Premier Művészeti Szakközépiskola és Szakiskola.
Vers, próza: Illés Adrián – Andrásy; Détár Máté – Belvár; Tóth Enikő – Andrásy; Molnár István Zsolt – Andrásy; Bela Gréta – Andrásy; Tordai Anna Abigél – Belvár; Kőszegi Vivien – Szegya.
Fotóművészet: Illich Csilla – BEG; Zsilák Szilveszter – Szegya; Krizsánszki Imola – Szegya; Czírok Bence – Vársárhelyi.
Szobrászat: Schlett Nikolett – Szegya.
Festészet: Vas Regina – Szegya; Farkas Alexandra – Szegya.
Grafika: Molnár Ákos – BEG; Regensburger Fanni – Szegya.
Iparművészet: 12. G Textil munkacsoport – Szegya.

Nemzetiségi közmeghallgatások

Békéscsaba Megyei Jogú Város Román Önkormányzata **2013. november 18-án, hétfőn 15 órakor** tart közmeghallgatást.
Helye: Békéscsaba, Szabadság tér 11–17. III. em. 16.

Békéscsaba Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata **2013. november 5-én kedden 16 órakor** tart közmeghallgatást.
Helye: Magyar–Lengyel Baráti Kulturális Egyesület székhelye, Békéscsaba, Szent I. tér 8.

Jobbik Ifjúsági Tagozat

Megalakult a Jobbik Ifjúsági Tagozata Békéscsabán. Mint azt Strifler Attila, a békéscsabai Jobbik alelnöke, önkormányzati képviselő elmondta, az ifjúsági tagozat hét alapító taggal jött létre, az elnöke Burány Árpád lett. A délvidéki születésű, 25 éves fiatal ember hét éve él Békéscsabán, jelenleg táncoktatóként dolgozik. Az ifjúsági tagozat szeretne alternatívát kínálni a fiataloknak és olyan közösséget kovácsolni, amelynek tagjai segítenek a beteg gyerekeknek, az időseknek, a nehéz helyzetben lévő családoknak, a társadalom perifériára szorult tagjainak.

HIRDETMÉNY

Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata árverésen kívánja értékesíteni a következő ingatlanát:
Békéscsaba, Szabadság tér 10. szám alatt található kivett kollégium művelési ágú ingatlan (volt leánykollégium)

Telek területe: 1016 m²
Kikiáltási ár: nettó 32 000 000 Ft, azaz nettó harminckettőmillió forint.

A hirdetés részletes szövege a város internetes honlapján a Városháza/Polgár-

mesteri Hivatal/Felhívások, hirdetések/egyéb hirdetések elérési útvonalon található, valamint Békéscsaba Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatalának hirdetőtábláján megtekinthető.

HIRDETMÉNY

Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata árverésen kívánja értékesíteni a következő ingatlanát:
Békéscsaba, Andrásy út 10. szám alatt található társasházi, földszinti, üzlethelyiség művelési ágú ingatlan

Ingatlan területe: 112 m²
Kikiáltási ár: nettó 21 000 000 Ft, azaz nettó huszonegymillió forint.

A hirdetés részletes szövege a város internetes honlapján a Városháza/Polgár-

mesteri Hivatal/Felhívások, hirdetések/egyéb hirdetések elérési útvonalon található, valamint Békéscsaba Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatalának hirdetőtábláján megtekinthető.

FILHARMÓNIA

Ha nem szeretne több órát utazni egy-egy jó koncert kedvéért, váltson hangversenybérletet a Filharmonianál!

Bérlettulajdonosként a 2013/14-es évadban

- tanúja lehet, hogyan bűvöli el a Kodály Filharmonikusok zenekari művészeit Kovács János karmester;
- megismerheti a tavalyi Szigeti József Nemzetközi Hegedű- és Brácsaverseny

győztesét, a fiatal kínai hegedűművészt, Xiao Wangot;

- részeshülhet abból a páratlan élményből, amelyet Európa egyik vezető zenekara, a Kocsis Zoltán vezette Nemzeti Filharmonikusok koncertje jelent;
- láthatja együtt muzsikálni a két világklasszist, Baráti Kristófot és Perényi Miklóst;
- élvezheti Tóth Péter kivételesen érzékeny zongorajátékát;

- bepillantást nyerhet a kamarazenélés intim és törékeny világába az Artis Trio Salzburg vonóstrió által;
- karmesterként ismét a színpadon üdvözölheti Somoogyi-Tóth Dánielt;
- együtt élheti át az első sikeres pillanatait egy Junior Prima-díjas, fiatal magyar együttesrel, az Anima Musicae Kamarazenekarral.

Várjuk érdeklődését.
Ha komolyan szereti a zenét.
www.filharmonia.hu



Az autizmus napja a Centerben

„Az emberi lények megértése a legnehezebb”



A Csaba Centerben az autizmussal élő fiatalok adtak műsort

„Az emberi lények megértése a legnehezebb, mert nem csak azzal a problémával kell megküzdeni, hogy látjuk őket. Mozognak, amikor erre nem számítunk, ezzel együtt különféle hangokat is adnak, és olyan különböző követeléseket támasztanak az emberrel szemben, amelyeket lehetetlen megérteni. Amikor végre azt hisszük, hogy kezdjük megérteni valamelyikük működését, akkor valami történik és minden megváltozik” – olvasható egy autista lány bejegyzésében. Az Aut-Pont Alapítvány tizedik alkalommal szervezte meg az autizmus napját a Csaba Centerben, ahol sokan ugyanígy gondolkodtak.

Ahogy Szántó Tamás, az alapítvány kuratóriumának elnöke fogalmazott: az eddigiekhez hasonlóan most is fordított integrációs helyzetet igyekeztek teremteni a forgal-

mas bevásárlóközpont aulájában. Az autizmussal élő gyerekek műsorának és kiállításának megtekintésével, a délután folyamán felkínált szabadidős programokba

való bekapcsolódással az érdeklődők képet kaphattak arról, milyen értékeket tudnak megjeleníteni az autizmussal élő fiatalok. A szakemberek közreműködésével pedig tájékozódhattak az autizmussal élők szükségleteiről, problémáiról is.

A rendezvényen előadták a Manókalandot, volt torta, gyermekműsor. A Centerben a gipszkepek festésénél, az arcfestésnél, a lufihajtogató bohócnál már minden különbség eltűnt gyermek és gyermek között.

M. Erika

Ötéves a bluesklub

Ezüstgitár-díjat kapott Belanka János

Pribojszki Máttyás lemezbemutató koncertje, gitár alakú torta és az emlékek közös felidézése tette felejtetlenné a Csabai Csipős Blues Club ötödik születésnapját október tizenegyedikén éjszaka az Elefánt Sörözőben, ahol Belanka János, az Elefánt tulajdonosa Ezüstartár-díjat kapott klubtársaitól.

– 2006-ban családi vállalkozásban alakítottuk át az Elefánt sörözőt, és szerettük volna megtölteni étellel. A fiam gitározni tanult, és a jó sorsunk összehozott bennünket Borsodi Lacival, akinek volt egy blueszenekara, az ő ötlete nyomán szerveztük meg a blues-csütörtököt. A Nemzeti Kulturális Alap támogatása 2007-ben segítette a vidéki klubok működését, de később ki kellett találnunk valamit, hogy tovább működhesen az egész. A bluesestek jellemzője volt, hogy zsíros kenyér, hagyma és Csabai kolbász került az asztalra, Kovács János barátom így találta ki a Csabai Csipős Blues Club nevet. Közel ötven fővel alakultunk meg 2008-ban – emlékezett vissza a kezdetekre Belanka János.



Belanka János, az első Ezüstartár-díjas

Az öt év alatt – a teljeség igénye nélkül – fellépett az Elefántban Török Ádám, Tátrai Tibor, Takáts Tamás, Póka Egon, Hobo, Pély Barna, Pribojszki Máttyás, az Édes Keserű, a Grandmother's Jam, a Kemény Gitárklub, Kőlcsey Szabolcs, Varga Ádám, Billy Gibson, Little G. Weevil és persze a „házi zenekar”, a Borsodi Blue. Mészáros Gábor klubvezetőtől megtudtuk, hogy eddig közel száz koncert volt az Elefántban, öt Blues Ház és Hat Blues Kert rendezvényét tartottak.

– A magyar dal napjához kapcsolódó Blues Kertben, a Szent István téren legalább négyezer ember volt jelen.

Nagyra értékeljük, amit Vantara Gyula polgármester úr mondott rólunk, hogy a klubunk egy olyan civil szervezet, amely értéket teremt, amellyel lehet és érdemes együtt dolgozni – mondta a klubvezető.

A születésnap bulin felidéztek a kezdeteket, Pribojszki Máttyás zenélt és tiszteletbeli tagságot kapott, Belanka János pedig átvehette a most először odaítélt Ezüstartár-díjat. Persze beszéltek a jövőről is: reményeik szerint még sokáig ellátogatnak ide a hazai blues és rock nagyjai, és sokáig „sírnak a gitárpárba” a csabai éjszakában.

Mikóczy Erika

Pál Feri megmondta Jóban kell lenni önmagunkkal!

Pál Feri (ahogyan mindenki hívja) egy személyben katolikus pap, egykori élsportoló, és manapság egyre népszerűbb lélekbuvár. Október 17-én este a Csabagyöngye nagytermében az önbecsülésre tanította a népes közönséget.

A lelki problémákkal inkább a nők foglalkoznak napjainkban, ezt bizonyította az is, hogy október 17-én este főként lányok, asszonyok népesítették be a Csabagyöngye multifunkciós termét.

A Nyitott Akadémia keretében ezúttal Pál Feri A szorongástól az önbecsülésig című előadását hallhatták a jelenlévők. Az atya, aki most a mentálhigiénés területen igyekszik segíteni az embereknek, nem sokkal ezelőtt még élsportoló, válogatott atléta volt. Fiatalkorában a Budapesti Vasasban remekelt, volt válogatott kerettag is, 1987-ben pedig felnőtt magyar magasugró bajnok lett. 1996. június 15-én szentelték pappá Esztergomban, majd káplánként szolgált Terézvárosban, később Rákospalotán, 2002-től plébánosként Óbudán. 2011-től plébános helyettes Angyalföldön. 2005-től a SOTE Mentálhigiéné Intézet munkatársa. 2011. augusztus 20-án a Magyar Köztársaság Arany Érdemkeresztjével tüntették ki.

Békéscsabai előadásában ezúttal azt fejtegette, miért szoronganak azok, miért nem boldogulnak az

életben, akiknek nem megfelelő az önbecsülésük, akik alulértékelik magukat. Pál Feri a tőle megszokott stílusban, nagy vehemenciával, humorral fűszerezve hozott példákat, melyekkel azt támasztotta alá, mennyire rosszul reagálnak az egyes szituációkra, mennyire sikertelenül kommunikálnak azokkal, akik saját magukkal elégedetlenek.

Az előadásból megtudhatjuk, mennyire fontos a reális pozitív önbecsülés, ami nem tévesztendő össze az egyszerű önértékeléssel, illetve a túlzott önbizalommal, nagyképszerűséggel. Pál Feri arra biztatta hallgatóságát, hallgassanak azokra, akik őszinte szívvel szeretik őket, s fogadják el az ő véleményüket. Akinek nincs rendben az önbecsülése, nem lehet sikeres, de legalábbis nem lehet boldog – derült ki az előadásból. Azt is megtudtuk, az ilyen emberek hajlamosak visszatámadni, sajnálatni, vádolni magukat, amivel környezetük dolgát is megnehezítik. Elsősorban önmagunkkal kell jóban lenni – ez volt Pál Feri üzenete ezen az estén.

G. Emese

Sportsikerek az Esélyben A Vandhádi DSE asztaliteniszezői olimpiára készülnek

Sikert sikerre halmoznak a Vandhádi Diáksport Egyesület versenyzői. Legutóbb a Gödöllőn megrendezett, a tanulásban akadályozott diákok egyéni asztalitenisz diákolimpia döntőjében remekeltek.

Mint azt Mihály Istvántól, az Esély Pedagógiai Központ testnevelő tanáráról megtudtuk, több sportágban is jeleskednek diákjaik.

A húszesztendős Vizsnyai Dávid játszavesztés nélkül ünnepelhette negyedik diákolimpiai bajnoki címét a közel múltban, s ezzel egyedülálló az országban. A döntőben csapattársát, Molnár Pétert győzte le. A lányok versenyében a szintén csabai Kubovics Melinda bronzérmet szerzett. Tamásiban, a Speciális Olimpiai Európa Játékokra történő válogatóversenyen folytatódott a Vandhádi DSE asztaliteniszezőinek sikerszeriája. Vizsnyai Dávid ezúttal az „A” divízió döntőjében kikapott az eddig még veretlen buda-

pesti Vadász Györgytől. Molnár Péter, Koléner Tibor és Kubovics Melinda aranyérmet szerzett. Ezen a versenyen rendezték meg az egyesített párosok csatáját. Az ép és fogyatékkal élő versenyzőből álló párok bajnokságát a Gulyás János–Vizsnyai Dávid duó nyerte, ezzel elérték, hogy ők képviselhetik hazánkat a jövő évi, antwerpeni Európa játékokon. A békéscsabai Borsi Vince–Molnár Péter páros ugyanitt a negyedik helyen végzett.

A versenyzők felkészítését Botyánszki András, a Békéscsabai Asztalitenisz SE és Mihály István, az Esély Pedagógiai Központ testnevelője, a Vandhádi DSE elnöke végezte.

Gajdács Emese



Mihály István és a versenyzők

Mihály Réka olimpikon Siketlimpián járt a csabai lány



Mihály Réka az iskolában és a sportban is helytáll

A Szent-Györgyi szakközépiskolában ruhatervezést tanul egy mosolygós lány, aki vasárnap kivételével mindennap edzésre is jár és – bár csak három éve kezdett atlétizálni – idén olimpikon lett: ott volt a Szófiában megrendezett Siketlimpián.

Rékával édesapja, Mihály László, és Nagy Anita jeltolmács segítségével beszélgetünk. Mint kiderül a lány koraszülött volt, súlyos beteg lett, és hogy életben maradjon, olyan gyógyszereket kapott, amelyek elsorvasztották a hallóidegeit. Kisgyermekként a Lencsési oviba kezdett járni, de nagycsoportban Szegedre vitték, az általánost is ott, a siketek Iskolájában végezte el. Szülei szerették volna, ha az energikus lány hasznosan tölti a szünidőt, atléta múlttal rendelkező édesapja révén kötöttek ki három éve a Buda-Cash Békéscsabai Atlétikai Clubnál.

Tóth Sándor edző fantáziát látott Rékában, elkezdett foglalkozni vele, jöttek a me-

gyei, országos versenyek, hamar kiderült, hogy a lány tehetséges atléta. Nyáron eljutott Szófiába, a Siketlimpiára is, ahol 1500 és 800 méteren indult. Felnőttek között, a mezőny legfiatalabbjaként, a 11. illetve a 8. helyen végzett.

Mihály Réka nem csak kiváló atléta, de jól is tanul. Édesapja hangsúlyozza: ehhez kell Tóth Sándor edző, kell az iskola pozitív hozzáállása, kell a szurdopedagógus, aki a beszédét fejleszti és kellene a jeltolmácsok – Nagy Anita és Kernné Fitor Margit – akik ha szükséges, felváltva segítenek neki az órán. (Rékáról bővebben a www.csabaimerleg.hu oldalunkon olvashatnak.)

Mikóczy Erika

„Jövönk a múltunkban”

Néprajzi kiállítás nyílt a múzeumban

A Munkácsy Mihály Múzeumban október 17-én „Jövönk a múltunkban” címmel néprajzi kiállítás nyílt. A tárlat a hazai szlovákság évszázadok során formálódott kulturális örökségét hivatott bemutatni.

Ando György, a múzeum igazgatója a megnyitón elmondta, a „Jövönk a múltunkban” című időszaki kiállítás első sorban az ideai Szent István-émlékévhez kapcsolódik, amelynek bemutatásával a hazánk területére betelepített nemzetiségek, elsőként pedig a szlovákság emléke előtt tisztelgünk az intézmény.

Vantara Gyula beszélt arról, hogy Békéscsabán évszázadok óta élnek békességben egymás mellett a különböző nemzetiségek. Csaba mindig is befogadó város volt. A település fejlődésében, a gazdasági fellendülésben nagy szerepe volt a vasútnak,



Ando György, Vantara Gyula és Fuzik János

meghatározóak építészeti értékeink, így a szlovákságra jellemző „podsztynás” tornácú házak is – hallhattuk a polgármestertől annak a tárlatnak a megnyitóján, mely a szlovákság évszázadok során formálódott kulturális örökségét tárja a nagyközönség elé. A múzeum egy sorozatot kíván indítani, amelynek keretében a jövő évben egy újabb, hazánk területén letelepedett nem-

zetiséget ismerhetnek meg közelebről az érdeklődők.

A szlovákságról szóló kiállítás január 5-éig tekinthető meg. A megnyitón köszöntőt mondott Fuzik János, az Országos Szlovák Önkormányzat elnöke, közreműködött Csasztvanné Vass Edit, a népművészet ifjú mestere, valamint a Furmiczka Néptánc Egyesület.

Gajdác Emese

A festészet napját ünnepeltük

Kiállítás az emlékházban és a Csabagyöngyében

Két kiállítás is nyílt október 17-én, a magyar festészet napja alkalmából Békéscsabán. A Munkácsy Emlékházban Szikora Tamás, a Csabagyöngyében pedig Mokos József képeit láthatják az érdeklődők.

A Békéscsabai Művészeti Társasággal együttműködve nyílt tárlat a Csabagyöngye Kulturális Központban a magyar festészet napja alkalmából, Mokos József művész-tanár képeiből. A sok-sok alkotót útnak indító mesterre és képzőművészeti szabadiskolájára emlékező kiállítás november 23-áig látogatható. A megnyitón Mészáros Zsuzsa, a Munkácsy Emlékház vezetője köszöntötte a jelenlévőket,



majd Kerepeczki Nóra olvasta fel a mester tanítványának, Fajó Jánosnak visszaemlékező gondolatait. Ezt követően Sallai Lajos, a Békéscsabai Művészeti Társaság tagja, Mokos egykori növendéke folytatta a múlt megidézését.

Mokos József neve fogalom a békéscsabai képzőművészetben és nevelésben. Tanítványai közül többen is jegyzett képzőművészként dolgoztak, illetve tevékenykednek máig is.

G. E.

Zagolni szabad!

Egy grófnő élete

Nádasdy Borbála grófnő Zagolni szabad című könyvét ismerhettük meg a könyvtári napok keretében október nyolcadikán. A könyvbemutatón a szerzőtől tudhattuk meg, hogy miről szól a kötet: egy magyar grófnő életéről, a huszadik századról, és arról, ami közös bennünk.



Nádasdy Borbála

Izgalmas, érdekfeszítő beszélgetésre várta az érdeklődőket Nádasdy Borbála grófnő, író, aki elmondta, hogy a trilógia első darabjaként jelent meg 2008-ban a Zagolni szabad, majd 2009-ben a Szabadság zaga, 2010-ben a Maradni szabad. Egy év kihagyással újabb könyv született, az Izes élet látott napvilágot. Készül az ötödik kötete is, amelynek megjelenését jövőre, a könyvhétre tervezi a szerző, ennek a címét még nem árulta el: utazásairól, a világban tapasztaltokról szól majd a kötet.

– A Zagolni szabad! cím nem helyesírási hiba. Gyermekekori élményem fűződik hozzá. Még a lepényi birtokon villásreggeli közben láttam, hogy a szüleim vermutot isznak. Belemártottam az ujjam, és rám szóltak, hogy nem szabad, mert az alkohol nem gyerekeknek való! Mire én: „Zagolni csak szabad!” Később a nyomdában is ki akarták javítani, hogy nem felel meg a helyesírási szabályoknak, de én ragaszkodtam hozzá – mondta az író, akitől azt is megtudtuk, hogy a békés-

Vándor Andrea

Indulj el, hogy megérkezz!

Csabához is kötődik a magyar zarándokút

Ha csak áttételesen is, de Békéscsabához kötődik a magyarországi Szent Jakab zarándokút létrejötte. A történet 2008-ban indult, amikor Dukát Csilla – aki már elzarándokolt a spanyolországi Santiago de Compostelába is – Budapestről egyszer gyalog jött haza Békéscsabára, az édesanyjához. Ennek az útnak a tapasztalataiból kiindulva született meg a magyarországi zarándokút ötlete. A magyar El Caminoról Dukát Csilla és Zdolik János mesélt az őszi könyvtári napokon.

– A csabai útnak is köszönhető, hogy Caminot megjárta barátaimmal kigondoltuk, jó lenne, ha nem kellene olyan messze menni, ha itthon is lenne zarándokútnap. Lébényben van egy több mint nyolcszáz éves Szent Jakab-templom, megszületett a szívünkben, el kell indulunk oda, hogy megérkezzünk. Elhatároztuk, hogy Budapestről, a nulla kilométerköztől indulunk, és több mint kétszáz (naponta huszonöt) kilométer megtétele után érkezünk Lébénybe, Szent Jakab ünnepére – mondta Dukát Csilla.

Gondolták, biztosan lesz pár ember, aki elzarándokol velük, de már az első évben ötvenketten indultak, hetvenen érkeztek meg, és évről évre többen csatlakoznak.



A lébényi Szent Jakab templomhoz zarándokolnak el

Dukát Csilla, a Szent Jakab Baráti Kör elnöke megjegyezte: a magyar szakaszt az ausztriai Wolfsthalnál fűzték fel az El Camino európai hálózatára. Született egy praktikus információkat és lelki útvalókat tartalmazó könyv is, amely segítségével lehet a magyar Szent Jakab út résztvevőinek.

A könyvtárban megtudtuk, hogy a zarándokoknak az élet a komfortzónán kívül kezdődik. Először zavaró, hogy például egy tornateremben alszanak együtt valamennyien, később már természetes. Egy-két nap után fáj a lábuk, aztán fel sem tűnik az újabb vízhólyag. Erősen átalakul az út során, hogy mi az, ami valóban fontos, ahogy Dukát Csilla fogalmazott: „hamar lemezteledünk az Úristen előtt.” Vannak dolgok, amelyekről le kell mondaniuk, de ezért ör-

ási szabadságot kapnak cserébe. Van idejük megcsodálni egy fát, egy virágot, az égen úszó felhőket. Mindenki cipel magával valamilyen terhet, azt Pannonhalmán jelképesen leteheti. Sok apró csodat élnek meg, örülnek a templomok hívőseinek, megtanulják elfogadni az útközben kapott élettelt, szeretetet. Mint mondták, a zarándoklat nem kirándulás: út befelé, önmagunk felé, út mások felé, út felfelé, számvetés, befogadás, csend és áldozathozatal.

Akik az El Caminot vagy a magyarországi Szent Jakab utat végigjárták, azt mondják, nem csak alaposabb önismerethez, hanem a világ nyugodtabb szemléléséhez, egy békésebb élethez is hozzásegítette őket az út. Persze el kell indulni, hogy megérkezzünk...

Mikóczy Erika

Édes Itália a könyvtárban

Az őszi könyvtári napok keretében október tizenkettedikén Olaszország kultúrájába kóstolhatott bele a közönség. A napfényes Itáliába Novodomszky Éva műsorvezető, Sótyi Etelka tiszteletbeli konzul és egy olasz család kalauzolta el az érdeklődőket.

Novodomszky Éva elmesélte, hogy olasz férje és annak több mint ötven unokatestvérére révén igazi nagyhangú, temperamentumos családba csöppent. Mint mondta, amit sztereotípiaként az olaszokról gondolunk – mamma, aki a család lelke, házas évekét varázsol az asztalra,

miközben körülötte gyerekek hangoskodnak –, azt északon nem igazán, de délen, például Szicíliában megtaláljuk. A nőkre ott kevésbé jellemző a karrierépítés, viszont a háttérből igen finoman és bölcsen tudják irányítani a családot. Megjegyezte azt is, hogy az olasz heveség felől nézve a mi életünk kiegyensúlyozottabbnak, nyugodtabbnak látszik.

Sótyi Etelka az ötvenes években ismerkedett meg olasz férjével, akivel 1959-ben házasodtak össze, és Palermóban éltek. 1992-ben kérték fel, hogy legyen tiszteletbeli konzul, elvállalta, és



Novodomszky Éva

azóta igyekszik az ott bajba jutott magyaroknak segíteni.

Az olasz est végén a jelenlévők kiállítását láthattak Olaszországról és Giuseppe Verdiről, majd az olasz ízekből kaptak kóstolót.

M. Erika

Polyák Lilla Karcolása

Az Operettszínház és a Madách Színház színésznője, Polyák Lilla adott nagy sikerű koncertet október 9-én a Csabagyöngyében. A színésznőnek két zenésztársa: Rakonczay Viktor és Rácz Gergő kísérte. A közművelődési intézmény – ígéretéhez híven – ezen az eseményen látta vendégül azt a közel harminc békéscsabait, akik a Csabagyöngye kérésére növényeket ajándékoztak az intézménynek.



Top 10 szakma – biztos munka!

Pályaválasztási vásár a sportcsarnokban

Október 10–11-én pályaválasztási vásárra várták a fiatalokat a békéscsabai sportcsarnokban. Békés megye kormány megbízottja, Erdős Norbert arra hívta fel a figyelmet, hogy milyen sok szervezet, intézmény, munkáltató működött közre a fórum sikeres lebonyolítása érdekében. Kiss Tibor, Békéscsaba alpolgármestere szerint a felnőtt kor küszöbén az egyik legfontosabb döntés a pályaválasztás, mely akár egy életre szóló utat is kijelölhet. A folyamatos képzés, tanulás persze elengedhetetlen manapság – hangsúlyozta Kiss Tibor.

– Vissza kell adni a munka becsületét, értékét! Fontos, hogy mindenki tudatosan építse pályáját, s tudja, hogy a siker titka nem más, mint a munka – hallhattuk az alpolgármestertől.

A megyei munkaügyi központ igazgatójától, dr. Nagy Ágnesztől megtudtuk, hogy



A kiállításon a legnépszerűbb szakmákat mutatták be

a vásáron harminc középfokú oktatási intézmény jelent meg, képviseltette magát a Dunától innen minden főiskola és egyetem, a felnőttképző intézmények, s két nap alatt több mint negyven munkáltató mutatkozott be. Az érdeklődőknek „tárlatvezetést” tartottak szakmacsoportok szerint, s a vásárral egy időben üzemlátogatásokat is szerveztek.

S hogy melyek a leginkább keresett szakmák? A top tízben a következők vannak benne jelenleg: hegesztő, gépi forgácsoló, épület- és szerkezetlakatos, ács, villanszerelő, női szabó, szociális gondozó és ápoló, víz-, csatorna- és közműrendszer-szerelő, központifűtés- és gázhálózatrendszer-szerelő, valamint mezőgazdasági gépész.

Gajdács Emese

Parlament diákoknak

Városi ifjúsági parlamentet tartottak október 16-án. Az őszi ülés helyszíne a Csabagyöngye Kulturális Központ volt. A Békéscsabai Diákönkormányzat és a Patent Ifjúsági és Diákiroda 1998 óta szervez városi szintű fórumokat, s 2006 óta évente két alkalommal, tavasszal és ősszel rendezik tartanak ifjúsági parlamentet.



Az iskolák képviselőinek részvételével megrendezett eseményen a diákok tapasztalatokat cserélnek, tájékoztatást kapnak a városi szervezetet érdekképviseleti, közéleti munkájáról is. Ezúttal is plenáris üléssel kezdődött a parlament. Török Péter diákpolgármester köszöntötte a résztvevőket, majd a kö-

zösségi szolgálatról Zsótér Mária adott tájékoztatást, Szabó Enikő és Ament Balázs pedig a hamarosan nyíló Zánka Új Nemzedék Békés Megyei Ifjúsági Kontaktpont Irodát mutatta be.

A szekcióülések témái között szerepelt egyebek mellett a továbbtanulás, a más-

ság elfogadása, a közösségi média, a szerelem, szexualitás, a diákok és tanárok kommunikációja, a Garabonciás Napok, a diákönkormányzat. Beszéltek a parlamentezők a városi diáklap, a „digitális bennszülöttség” és a csabai skatepark sorsáról is.

G. E.

Haditorna Fürjesen

A honvédség értékeit közvetítették

Tizenkettedik alkalommal rendezett haditornát általános iskolásoknak és középiskolásoknak a Magyar Tartalékosok Szövetségének (MATASZ) Békés Megyei Szervezete a közelmúltban a fürjesi laktanyában. A rendezvényen – ahol harminc csapat mérte össze erejét és tudását – ott volt dr. Borbíró Zoltán védelemgazdaságért felelős helyettes államtitkár is.



A haditornán harminc csapat vett részt

– A MATASZ megyei szervezete feladatául tűzte ki: befogadható módon közvetítse a honvédség értékeit a fiatalok felé. A békéscsabai haditorna példamutató, mert a honvédség, a katasztrófavédelem, a rendőrség és a büntetés-végrehajtás képviselői itt közösen jelentek meg, hogy megmutassák a fiataloknak a fegyveres testületek értékeit. A Honvédelmi Minisztérium honvédelmi kötelék programjával is megismerkedhettek a diákok, amely program célja a honvédség és a társadalom kapcsolatának erősítése, a fiatalok egészséges életmódra nevelése – mondta Mikulán Róbert, a Békés megyei szervezet elnöke, a BÉKSZI igazgatója.

A haditornán harminc csapat vett részt csapatonként 6-6 fővel, de bemutatót tartottak az amerikai focisták, a rádióamatőrök, az ejtőernyősök, és képviseltette magát a toborzóiroda is. Dr. Borbíró Zoltán helyettes államtitkár elmondta, hogy a Magyar Tartalékosok Szövetsége 2001 júliusában jött létre, és Békés megyében volt az első olyan szervezet, amely a fiatalokat is megcélolta.

– Ha valaki szeret focizni, de nem akar hivatásos labdarúgó lenni, attól még üzheti ezt a sportot. A tartalékos szolgálat pontosan erre való: attól, hogy valaki nem akar hivatásos katona lenni, még ne zárjuk ki abból

a lehetőségéből, hogy részt vehessen az ország védelmében – mondta a helyettes államtitkár, és hozzátette, hogy a honvédelmi kötelék program révén akár a küzdő és technikai sportokon keresztül is kapcsolódhatnak a katonasághoz a fiatalok.

A MATASZ a haditorna keretében mondott köszönetet azoknak, akik a tartalékosok munkáját bármilyen módon támogatták, segítették. A Hír6-tól Sztahovics Zsuzsa, a fegyveres erők klubjától Hajdú Attila és meglepetésünkre a Csabai Mérleg től e sorok írója is emléklapokat vehetett át dr. Borbíró Zoltán helyettes államtitkártól.

Mikóczy Erika

Békéscsabán a Paksi Atomerőmű kamionja

Hogyan működik az atomenergia? Mi lenne, ha nem létezne a Paksi Atomerőmű? Hogyan őrizhetjük meg egészséges környezetünket gyermekeink, unokáink számára úgy, hogy ne kelljen áramhiánnyal küszködnünk, vagy a mainál jóval magasabb villanyszámlát fizetnünk?

Ezekre és más, izgalmas kérdésre is választ kaphatnak

azok, akik meglátogatják a Paksi Atomerőmű interaktív kiállítását november 4–6. között, a Szabadság téren. A bemutató-kamionban kiderül, hogyan nőne a villamos energia ára és a környezetterhelés, ha csökkentenék a legolcsóbb és legtisztább áramot előállító atomerőmű teljesítményét. Megtudhatjuk, milyen szigorú biztonsági intézkedések mel-

lett működik a paksi erőmű, s tájékozódhatunk az olcsó és tiszta atomenergia hosszú távú alkalmazásával kapcsolatos tervekről.

Egy szimulátoron a jelentkezők irányíthatják az atomerőművet, de filmeket is nézhetnek és a világ más tájain működő, hasonló létesítményekkel is megismerkedhetnek.

Lengyel diákok a Csabagyöngyében



Lengyel diákok érkeztek október 17-én, négynapos látogatásra Békéscsabára, a Békéscsabai Központi Szakképző Iskola és Kollégium Trefort tagiskolájának meghívására. A csabai iskola és a Zespót Szkól Ponadgimnazjalnych – Małopolska Szkoła Gościńności együttműködése már tizenkét

évre tekint vissza. A két iskola diákjai a Csabagyöngye Kulturális Központban arról készítettek képeket, milyennek látják egymás hazáját, majd polonézt, illetve csárdást tanítottak egymásnak. A két program eleme között egy sárkányhajóversenyen mérték össze tudásukat.

Kenyérünnepe a Lencsési Óvodában

A „zöldovisok” nyolckilós kenyeret készítettek

A Lencsési Óvoda második éve rendezi meg intézményi szinten a Kenyérünnepet a kenyér világnapján. Az óvoda mindhárom telephelye nagyszabású programot tervezett október tizenhatodikára, a szülők és a pedagógusok ismét összefogtak annak érdekében, hogy a gyermekek játékosan tapasztalják meg azt, hogyan készül a kenyér.

Az ünnepen számos ismeretre tettek szert kicsik és nagyok. Sok tevékenységfajta jelent meg: a gyermekek lisztképet készítettek, peracet fűztek, versenyjátékokban vettek részt, futottak liszteszsákban, versenyevés volt szilvalekváros kenyérből, kincskeresés lisztfújjással. Volt Hamupipóke-válogatás és daloltak, mondókáztak, mesét dramatizáltak, megismerkedtek a régi idők eszközeivel, és a nap végén vásári forgatagban adták-vették a kisült portékákat. A kis kezek idén nagy rekordra készültek, a „zöld-

ovis” kisgyermekek nyolckilós kenyeret készítettek. Ebben a munkában segítségünkre volt dr. Ferenczi Attila tanácsnok és egy szakképzett apuka, Csávás Balázs, aki elvállalta szakmai irányítást.

A Napsugár oviban a Kenyérünnepe alkalmából a terápiai szobába ünnepélyes átadásra is sor került. A szobát a szülők segítségével alakították ki, az ünnepélyes átadást dr. Ferenczi Attila és dr. Kerekes Attila vállalta a gyermekek körében. A Kőműves oviban néprajzi kiállítás és vásár adta a keretét az ünnepnek, ahol



Dr. Ferenczi Attila is segített a kenyér elkészítésében

Tímár Ella képviselő asszony vállalta a vásári forgatag irányítását.

A gyerekek nagyon jól érezték magukat, de megalapították a nap végén, hogy

bizony nehéz dolog a molnárélet, és a péklegények, kis gazdasszonyok sorsa sem könnyű.

Dr. Erdeiné Gergely Emőke

A Szlovák Klub különdíjas lett

Az I. Csabai Halászléfőző Versenyre a békéscsabai szlovákok is neveztek egy csapattal október ötödikén a Csabagyöngye Kulturális Központban és környékén a magyar hal népszerűsítése céljából, hagyományteremtő szándékkal megrendezett megméretésen.

A gyönyörű napsütéses időben a halászlébe szánt tükörpontyok is sütkeztek, hiszen még élve kapták meg a halakat a csapatok feldolgozásra. Bizony nem volt könnyű megküzdeni a csúszós, nyálkás alapanyaggal, de a szakavatott kezekben a hal hamar konyhakész állapotba került. Közben a „tűzfelelősök” a bogrács körül serénykedtek, rakták a tüzet.

Mint azt a Szlovák Klub csapatának főzőmesterétől, *Hegyesi Lászlótól* megtudtuk, a bográcsban, szabadtűzön hagyományos körösi vegyes halászlévet készítettek a szorgalmas kiskukták – *Perlaki Pálné, Leszko Györgyné, Szekeres József és Gyarmati Imre* – segítségével. Az alföldi szlovákok a Körösök mentén éltek, élnek, s bizony karácsonykor mindig került halászlé az ünnepi asztalra.

A versenyre a csabai szlovák asszonyok a halászlé elengedhetetlen velejáróját, kísérőjét, az ízletes, finom túrós csuszát is az asztalra tették. *Ancsin Pálné Erzsike* néni pedig azt is elmagyarázta, hogy hagyományos pepita, kék-fehér kockás abrosszal terítették erre az alkalomra



az asszonyok, hisz a halászléhez ez dukál, s még a legelőkelőbb halászsárdákban is a pepita asztalterítő az autentikus. A csapat a Csabagyöngye Kulturális Központ különdíját kapta.

Vándor Andrea

Na I. Čabianskej súťaži vo varení rybacej polievky piateho októbra boli zastúpení aj miestni Slováci jednou skupinou. Podujatie usporiadali v Kultúrnom centre Csabagyöngye a na jeho okolí so zámerom vytvoriť novú

Slovenský klub získa mimoriadnu cenu

tradíciu pre spopularizovanie maďarských rýb. V prekrásny slnečný deň sa mohli opaľovať aj samotné kapry, veď skupiny ich dostali na spracovanie ako živé. Nebolo ľahké spracovať slizký základný materiál, ale v odborných rukách sa z rýb čoskoro stali kúsky, hotové na ďalšie spracovanie. Pritom tí, ktorí boli zodpovední za „vatru”, neúnavne pracovali okolo kotla, starali sa o oheň.

Ako sme sa od vedúceho skupiny kuchárov Slovenského klubu, *Ladislava Hegyesiho* dozvedeli, v kotlíku na otvorenom ohni bola pripravená pomocou usilovných pomocníkov – *Terézie Perlakovej, Alžbety Leszkovej, Jozefa Szekeres a Imricha Gyarmatiho* – tradičná, kereš-

ská miešaná rybacia polievka. Slováci na našom okolí žijú okolo rieky a ramien Kereša a na Vianoce sa vždy dostala na sviatočný stôl rybacia polievka, tzv. halászlé.

Na súťaž čabianske slovenské gazdinky pripravili aj chutné tvarohové rezance, ktoré patria neoddeliteľne k rybacej polievke. *Alžbeta Ančinová*, teta Eržika nám vysvetlila aj to, že stôl pri tejto príležitosti prestrelí tradičným, modro-bielym kockovaným obrusom, veď rybaciú polievku servírujú ešte aj v najelegantnejších reštauráciách na stôl, prestretý autentickým, kockovaným obrusom. Skupina získala mimoriadnu cenu Kultúrneho centra Csabagyöngye.

Andrea Vándorová

Hangolt a Bartók



Oktober negyediktől hatodikáig „edzőtáborban” hangolt a Bartók Béla Vegyeskar Berekfürdőn, a Megbékélés Házában. Decemberben Händel Messiásának több tételét szeretnék előadni hangszeres kísérettel a Csabagyöngye Kulturális Központban. Berekfürdőn kezdték meg a felkészülést, ahol a kemény szólam- és összpörbák melletti szünetben, a délutáni szikrázó napsütésben fürdőzésre is jutott idő. A kórust a helyi református templomba is meghívták, ahol istentiszteleten énekeltek.

Kőszegen járt a kórus



A Békéscsabai Evangélikus Vegyeskar zenés áhítat keretében, a kőszegi evangélikus templomban adott hangversenyt nemrégiben, Kutyejné Ablonczy Katalin vezetésével. A kórus a korábban, erdélyi útja során Békéscsabát is útba ejtő kőszegi énekkar, valamint Baranyay Csaba lelkes meghívásának tett eleget. Ha már a nyugati határszelen jártak, az éneklést egybekötötték egy kőszegi, velemi, bécsi és soproni kirándulással. Kőszegen a fotón látható Jurisics várat is megnézték.

M E G H Í V Ó



Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata tisztelettel meghívja Önt és hozzátartozóit **2013. október 31-én, csütörtökön 10 órakor a Hősök és Mártírok Emléknapja** alkalmából szervezett megemlékezésre. Ökumenikus szentelés és áldás, koszorúzás a II. Világháborús Emlékműnél a Szabadság téren. Megemlékező beszédet mond *dr. Járosi József*, a Városvédő és Városszépítő Egyesület elnöke.

Ezt követően koszorúzás Kovács Zoltán alezredes, Harmati Imre alhadnagy emléktáblájánál.

Trombitán közreműködik *Rónai Gábor*.

A P R Ó H I R D E T É S

INGATLAN

Tulajdonostól eladó Békéscsabában a Sparhoz közel első emeleti, 60 m²-es, háromszobás, erkélyes, központi fűtéses – napkollektoros panellakás. Érd.: 30/354-2563.

Békéscsabán, a Mester utcában 820 m²-es belterületi telek (jelenleg gyümölcsös) fűrott kúttal eladó. Villany, telefon az utcában. Tel.: 20/491-9769.

Békésen, a Kossuth utcában földszinti, egyszobás lakás eladó. Tel.: 20/912-3243.

Békéscsabán, a Kálvin utcában, 1219 m²-es, összközműves telken lévő, bontásra vagy felújításra alkalmas ház eladó. Irányár: 5,9 M Ft, tel.: 20/536-2079.

SZOLGÁLTATÁS

Hűtők, fagyasztók javítása. Békéscsaba, Fiumei u. 4. Bali és Fia Bt. Tel.: 20/921-2521, 20/944-6986.

Zár, redőny, szűnyogháló, napellenző szerelése, javítása, utánfutókölcsönzés! Békéscsaba, Dobos István u. 20. Tel.: 30/233-4550, 66/636-135.

Szobafestést, mázolás, tapétázást vállalok. Lestyán Pál. Tel.: 30/481-8071, 66/436-226.

Automata mosógép javítása. Tel.: 30/304-4622

Iroda, lépcsőház takarítását vállalom számlaképesen. Tel.: 30/290-8726.

Gépi rakodást, szállítást, földmunkákat vállalom. Megbízható, pontos munkavégzés. Tel.: 20/929-1791.

Redőny, relaxa, szalagfüggöny készítése, javítása részletfizetéssel is. Nyílászárók javítása. Tel.: 66/454-171, 70/212-6776.

On-line pénztárgépek értékesítéséhez számlaképes üzletkötőket keresünk! Érd.: onlinecassakft@gmail.com

OKTATÁS

Korrepetálás matematikából általános iskolásoknak. Tel.: 20/238-1620.

Eladó Gyula-Bicerén 1 hektár terület vízparton, ipari célra. Tel.: 30/3688-951

Fedezd fel magadban az atlétát! Játékos foglalkozások 6-12 éveseknek a Buda-Cash Békéscsabai Atlétikai Club pályáján. Érdeklődni: 20/238-1620.

EGYÉB

Eladó egy vadonatúj állapotban levő kirakati ablak. A redőnyök ajándékba elvihetők. Két nagyméretű gyapjú- és egy kézi szövésű szőnyeg. Érd: 20/556-5299.

Csaba Center
Andrássy út 37-43.

BÉKÉSCSABA CENTER MOZI

Műsorok

2013. október 24–30.

- Turbó (szinkr. amerikai animáció) 3D!
- Gravitáció (amerikai sci-fi) 3D!
- Szupercella (szinkr. amerikai akcióthriller) PREMIER!
- Itt a vége (amerikai vígjáték)
- Időről időre (szinkr. angol vígjáték)
- Machete gyilkol (szinkr. amerikai akció)
- Isteni műszak (magyar feketekomédia) PREMIER! ART!

2013. október 31. – november 6.

- Turbó (szinkr. amerikai animáció) 3D!
- Derült égből fasírt (2) PREMIER! 3D!
- Last Vegas (szinkr. amerikai vígjáték) PREMIER!
- A nyár királyai (amerikai vígjáték) PREMIER!
- Insisious – A gonosz háza (amerikai thriller) PREMIER!
- Szupercella (szinkr. amerikai akcióthriller)
- Időről időre (szinkr. angol vígjáték)
- Isteni műszak (magyar feketekomédia) ART!

www.csabacenter.hu
Pénztárnyitás: hétfő-péntek: 14.00-tól,
szombat-vasárnap 10.00–11.00-ig, 14.00-tól
Jegyfoglalás és információ: 66/524-500

JÁTSZÓ-TÉR
Ötlet és rajz: Berényi Nagy Péter

Csabi is benevezett az idei Csabai Kolbászfesztivál szombati kolbászkészítő versenyére.

A hús gyúrása közben nem feledkezik meg arról, hogy a kolbász minden alkotó eleme belekerüljön a masszába.

*** Írd be a számozott képelemek nevét a megfelelő sorba!
* Felülről lefelé haladva olvasd össze a sárga mező betűit! Megfejtésül egy olyan fűszer nevének, amely nem hiányozhat a jó csabai kolbászból!**

INGATLAN

Tulajdonostól eladó Békéscsabában a Sparhoz közel első emeleti, 60 m²-es, háromszobás, erkélyes, központi fűtéses – napkollektoros panellakás. Érd.: 30/354-2563.

Békéscsabán, a Mester utcában 820 m²-es belterületi telek (jelenleg gyümölcsös) fűrott kúttal eladó. Villany, telefon az utcában. Tel.: 20/491-9769.

Békésen, a Kossuth utcában földszinti, egyszobás lakás eladó. Tel.: 20/912-3243.

Békéscsabán, a Kálvin utcában, 1219 m²-es, összközműves telken lévő, bontásra vagy felújításra alkalmas ház eladó. Irányár: 5,9 M Ft, tel.: 20/536-2079.

SZOLGÁLTATÁS

Hűtők, fagyasztók javítása. Békéscsaba, Fiumei u. 4. Bali és Fia Bt. Tel.: 20/921-2521, 20/944-6986.

Zár, redőny, szűnyogháló, napellenző szerelése, javítása, utánfutókölcsönzés! Békéscsaba, Dobos István u. 20. Tel.: 30/233-4550, 66/636-135.

Szobafestést, mázolás, tapétázást vállalok. Lestyán Pál. Tel.: 30/481-8071, 66/436-226.

Automata mosógép javítása. Tel.: 30/304-4622

Iroda, lépcsőház takarítását vállalom számlaképesen. Tel.: 30/290-8726.

Gépi rakodást, szállítást, földmunkákat vállalom. Megbízható, pontos munkavégzés. Tel.: 20/929-1791.

Redőny, relaxa, szalagfüggöny készítése, javítása részletfizetéssel is. Nyílászárók javítása. Tel.: 66/454-171, 70/212-6776.

On-line pénztárgépek értékesítéséhez számlaképes üzletkötőket keresünk! Érd.: onlinecassakft@gmail.com

OKTATÁS

Korrepetálás matematikából általános iskolásoknak. Tel.: 20/238-1620.

Eladó Gyula-Bicerén 1 hektár terület vízparton, ipari célra. Tel.: 30/3688-951

Fedezd fel magadban az atlétát! Játékos foglalkozások 6-12 éveseknek a Buda-Cash Békéscsabai Atlétikai Club pályáján. Érdeklődni: 20/238-1620.

EGYÉB

Eladó egy vadonatúj állapotban levő kirakati ablak. A redőnyök ajándékba elvihetők. Két nagyméretű gyapjú- és egy kézi szövésű szőnyeg. Érd: 20/556-5299.

Üvegfigurák a stúdiószínházban

Tennessee Williams Üvegfigurák című művének október 11-ei bemutatójára nem a nagyszínpad nézőterére, hanem a jóval kisebb, bensőségesebb, intimebb Ibsen Stúdiószínházba hívta bérletes nézőit a Jókai színház azzal a nem titkolt céllal, hogy őket is hozzászoktassa a korábban csak szűkebb közönség-reteg által látogatott színházi térhez, ahol a színészi játék, a néző-színész kapcsolat, az érzések és érzelmek átadásának-átvételének új dimenzióit ismerhetik meg.

Az előadást *Seregi Zoltán* rendezte, a szerepeket *Kovács Edit* Domján Edit-díjas, *Kara Tünde* Jászai-díjas, *Czitor Attila* és *Tege Antal* színművészek játszották *Vesztergombi Anikó* jelmezeiben és *Fekete Péter* díszletei között.

Részletek a kritikából

„Az előadásban mindenki a maximumot adja, nem is lehet másként, minden mozdulat, rezzenés, szó karnyújtásnyira a nézőtől. S a történéseket, cselekményeket, komikumot, blickfangot színészi erővel, kisugárással kell pótolni. Seregi Zoltán a szerzőhöz hú, árnyalt, finom, elegáns előadást rendezett... A színháznak, mozinak vége,



Czitor Attila, Tege Antal, Kovács Edit és Kara Tünde

én meg egyfolytában gondolkodom. Álmodozók, gyengék, betegek ezek a Wingfieldék az egészséges többséggel, külvilággal szemben? De hát ki meri állítani, hogy a külvilág egészséges? Meg azt is el tudom képzelni, hogy éppen a nem teljesen egészséges, nem egészen normális külvilág betegítheti meg az embereket: főleg az érzékenyebbeket, sérülékenyebbeket, törékenyebbeket...”

Niedzielsky Katalin kritikája Magyar Teátrum Online

„A rendező és a díszlettervező Fekete Péter felrúgta a szokványos színházi teret. A játéktér közepén kettévágja a nézőteret. A mennyezetről csüngő üvegfigurák (halak)

miatt olyan érzés, mintha a színészek egy akváriumban mozognának. A teret lezáró falra fekete-fehér rövidfilmeket vetítenek, amelyek kiegészítik, aláhúzzák a jeleneteket. A falra vetített ajtó pedig valós ajtóként is funkcionál, és üvegén a vetített képek segítségével a külvilág egy kis darabja is feltárul... Finom gesztusok, törékeny hangsúlyok viszik a darabot, ám a hatás hihetetlenül erős, hiszen a játék a stúdiószínháznak köszönhetően belép a nézők személyes terébe. A nézői aura érintkezik, kapcsolódik a színészek aurájához, hihetetlenül erős kapcsolatot teremtve és mély érzéseket generálva.”

Kovács Attila kritikája jokaiszinhaz.hu

Békéscsaba anno

Kísérlet a Csabai kolbász márkázására 1935–1937

A Csabai kolbász Hungarikum lett, a kolbászfesztivál pedig több mint másfél évtizede kolbászünnep. A hírverés azonban már jóval korábban, 1934 nyarán indult, amikor a csabai húsiparosok a kolbász márkázását, „hatósági védőjeggyel” való ellátását sürgették.

Az eredeti cél az volt, hogy a régi, kipróbált békéscsabai receptek szerint készített kolbászt megkülönböztessék a sokszor értéktelen utánzatoktól. Dr. Mózes Imre állatorvos, vágóhídi igazgató elkészítette a márkázás tervezetét, melyet megküldtek a földművelésügyi, kereskedelmi és pénzügyi minisztériumba, remélve, hogy a márkázással fellendül a kolbászexport is. A márkázott, Csabai kolbász néven forgalomba hozott terméket megfelelő minőségben kellett elkészíteni. A sertéshúst a vágóhídon a trichine betegség kizárása miatt mikroszkópos vizsgálatnak vetették alá. A márkázási szabályzat szerint a húsiparos csak kiváló minőségű paprikát használhatott, ezt szintén igazolni kellett. Mikor a kolbászok elkészültek, azokra az ellenőrzés bizonyítékaként ólomzár került, BCS felirattal.

Dr. Mózes Imre vágóhídi igazgató mintát vett minden



ton volt, egyik felén „hatósági védőjegy trichinamentes Csabai kolbász” felirattal, a másik oldalán évszám-mal, „ellenőrizve” felirattal, Vitéz Jánossy Gyula polgármester aláírásával és a város címerével.

Az első márkázott kolbász 1935-ben került üzleti forgalom-

ba. 1935/36-ban megvizsgálták 1145 sertést, és 22 ezer szál márkázott csabai kolbász készült. Laczó Mihály hentesmester és a Schneider cég az 1936-os Budapesti Nemzetközi Vásáron is részt vett termékeivel. 1937 őszén a fővárosi Munkaügyi Szemle jelezte a csabai polgármesternek, hogy hamisítják a Csabai kolbászt, egyben kérte, fontolják meg a csabai hentesmesterek által, saját hatáskörben történő márkázást.

Lepény Tamás a Békésmegyei Közlönyben rövidesen elmondta: nagy érdeklődéssel indult a városi címerrel is hitelesített márkázás, hogy megvédjék a Csabai kolbászt, de ez mégsem vált be, mert nem találtak megfelelő külföldi piacot. Próbálkoztak Csehországban és Németországban is, de aztán elálltak a Csabai kolbász további márkázásától.

Gécs Béla

Vendégek Tasköprüből



Saban Ertan polgármester és Kiss Tibor alpolgármester

A törökországi Tasköprü polgármestere, Saban Ertan járt a napokban a városházán, ahol Kiss Tibor alpolgármester fogadta. A két város között a jövőben akár testvértelepülési kapcsolat is kialakulhat.

Mint azt *Tirjákne Prisztavok Ágnestől*, a Jankay Tibor Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola igazgatójától megtudtuk, intézményük és a Tasköprüben működő iskola között az Európai Unió által meghirdetett, Egész életen át tartó tanulás – Comenius programnak köszönhetően jött létre az együttműködés. Idén nyáron török diákok vendégeskedtek Békéscsabán, hamarosan pedig a Jankay-s diákok utaznak a Törökország kis-ázsiai részén fekvő városkába.

A két éven át tartó program keretében egy háromnyelvű (magyar-török-angol) iskolaújságot hoznak létre a gyerekek, mely online formában elérhető. Emellett megismerkednek egymás országaival, kultúrájával, s nem utolsósorban gyakorolják az angol nyelvet.

Gajdács Emese

Saban Ertan polgármestert a tasköprüi iskola két munkatársa kísérte el Békéscsabára, s a Kiss Tibor alpolgármesternél megtartott találkozón részt vett Tirjákne Prisztavok Ágnes igazgató és *Medovarszki István*, a projekt kidolgozója is.

A találkozó remélhetőleg egy hosszú távú folyamat fontos állomása, melynek során a két település együttműködése egyre szorosabb lehet, végül pedig akár a testvérvárosi kapcsolat is megvalósulhat – hallhattuk Kiss Tibortól. Az alpolgármester elmondta, most a civil szervezeteken a sor, hogy élő kapcsolatokat alakítsanak ki, de a tasköprüi vendégeket láthatóan érdekli a sport és a kultúra területe is.

Martin Gábor ezer szállal kötődik Békéscsabához. Az alkotóba mélyen beleivódott városunk házainak, udvarainak, Körös-partjának, évszakainak hangulata. A Csabai séták II. bemutatója kapcsán kértük a szerzőt egy kis emlékezésre, beszélgetésre.

– Mi vitte rá, hogy másodszor is csabai sétára invitálja az olvasókat?

– Rég emlékké vált nagyszüleim hányattatott, regénybe illő sorsát vélem még ma is felfedezni. Így hát nem csoda, hogy lázas szomjúsággal, sok-sok fényképpel próbáltam megragadni, birtokba venni a köröttem folyó életeket, emlékeket.

– Milyen érzés a szülővárosát fotózni?

– Ambivalens: kívülről is látnom kell a dolgokat ahhoz, hogy a valóság lényegét felfedezhessem. Úgy hiszem, hogy valójában nem voltam jelen, legfeljebb szemlélője

Csabai séták II.

Martin Gábor megállította az időt

és nem pedig részese lehettem városom életének...

– Mióta készül a könyv, egyáltalán mióta foglalkozik fényképezéssel?

– Kamaszkorom óta fotózom Békéscsabát. Azt hittem, hogy úgy 100 év múlva lehetnek talán érdekesek a képek, meglepődtem, hogy már 30–40 év után is milyen sokak számára fontosak. Ráadásul nem a műemlékek fotói lettek a legkedveltebbek, hanem a hétköznapi életünk helyszínei. A csabaiakon kívülről ugyan kit érdekel az egykori Hunyadi-téri buszpályaudvar, a Büfé sarok, a Melóls, a Kishajó vagy a strand



A Szent István téri szökőkút Martin Gábor szemével

melegvízes medencéje? Az azóta megújult főtér, a Csabagyöngye, a szökőkútak is hasonló érzéseket váltottak ki belőlem, s a város új arculata is helyet kapott a kötetben, amelyben régi ismerőseimet,

ismerőseinket is megörökítettem a munkahelyek, gyárak, szórakozóhelyek mellett. Ebben az élet lüktetése talán jobban benne van, mint az elsőkben.

Vándor Andrea



Alkonyati hazatérés a tanyára, 1970



Piaci csendélet: Parkolópályán, 1979